

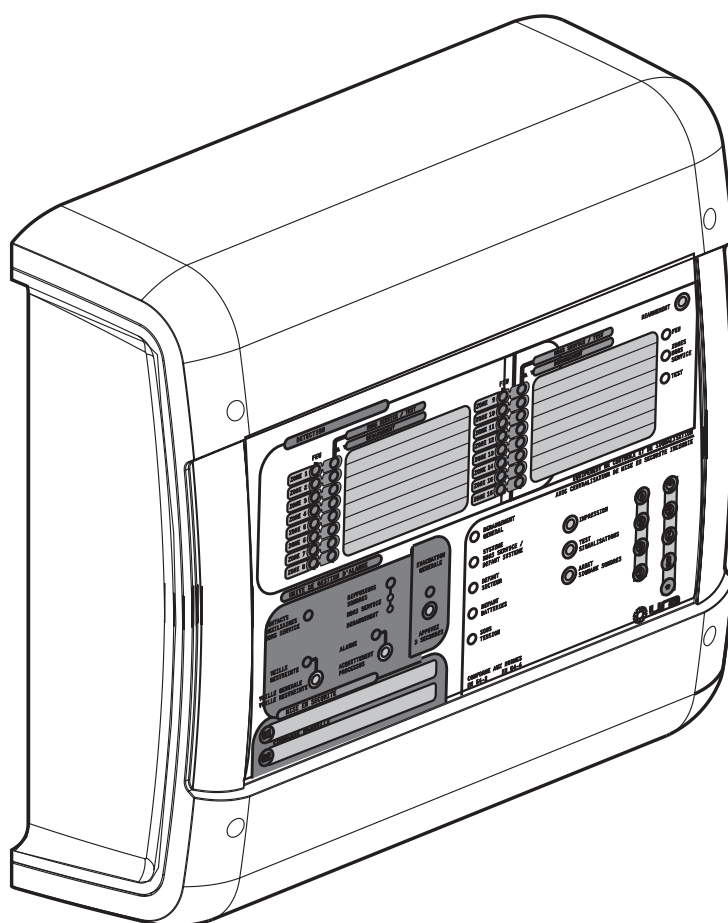
## ECS/CMSI conventionnels

Réf. 315 100 - ECS 2 CMSI

Réf. 315 110 - ECS 4 CMSI

Réf. 315 120 - ECS 8 CMSI

Réf. 315 130 - ECS 16 CMSI



Notice installateur

# Sommaire

---

|                                                                                                          |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Consulter le descriptif du système Ura pour les ECS 2/4/8/16 CMSI                                        | 3    |
| Consulter les informations générales                                                                     | 3    |
| Visualiser la composition du système et l'association des produits                                       | 3    |
| Choisir le matériel                                                                                      | 3    |
| Connaître la signification des voyants et du buzzer, et la fonctionnalité des commandes de la face avant | 4    |
| Connaître le fonctionnement du buzzer                                                                    | 4    |
| Composer les codes d'accès et configurer les fonctions de niveau 3                                       | 6    |
| Visualiser les cartes                                                                                    | 7    |
| Repérer les éléments de la carte mère de l'ECS/CMSI                                                      | 7    |
| Repérer les éléments de la carte extension de l'ECS 16 CMSI                                              | 7    |
| Connaître l'état des sorties                                                                             | 8    |
| Réaliser l'installation                                                                                  | 9    |
| Visualiser les cotes d'encombrement et de fixation                                                       | 9    |
| Fixer l'ECS/CMSI au mur                                                                                  | 9    |
| Positionner les batteries                                                                                | 9    |
| Visualiser le schéma général de raccordement                                                             | 10   |
| Raccorder les périphériques                                                                              | 11   |
| Raccorder les déclencheurs manuels «DM» (T.B.T.S.)                                                       | 11   |
| Raccorder les détecteurs automatiques «DA» (T.B.T.S.)                                                    | 12   |
| Raccorder les DA avec un indicateur d'action «IA» (T.B.T.S.)                                             | 12   |
| Raccorder les détecteurs de flamme IR conventionnels (T.B.T.S.)                                          | 12   |
| Raccorder les détecteurs linéaires de fumée DLF-B réf. 330 107 (T.B.T.S.)                                | 13   |
| Raccorder les détecteurs linéaires de fumée auto-réalignable réf. 330 108 (T.B.T.S.)                     | 13   |
| Raccorder les détecteurs automatiques de fumée par aspiration réf. 330 110 (T.B.T.S.)                    | 17   |
| Raccorder les tableaux répéteurs                                                                         | 18   |
| Raccorder le bornier BP son continu                                                                      | 20   |
| Raccorder le bornier FEU                                                                                 | 20   |
| Raccorder les BAAS                                                                                       | 20   |
| Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.)                                               | 20   |
| Raccorder l'AES externe (T.B.T.S.)                                                                       | 29   |
| Raccorder les Systèmes de Sonorisation de Sécurité (T.B.T.S.)                                            | 29   |
| Raccorder le bornier CONTACT UGA                                                                         | 30   |
| Raccorder les issues de secours                                                                          | 30   |
| Raccorder le bornier DERANGEMENT                                                                         | 30   |
| Raccorder les DAS (T.B.T.S.)                                                                             | 30   |
| Raccorder le secteur (B.T.)                                                                              | 31   |
| Mettre en service - Réaliser les essais                                                                  | 32   |
| Connaître le principe de fonctionnement                                                                  | 34   |
| Comprendre l'état de l'ECS/CMSI et agir en cas d'alarme déclenchée sur un DM ou un DA                    | 34   |
| Comprendre l'état de l'ECS/CMSI et agir en cas de déclenchement d'une alarme feu                         | 35   |
| Déclencher manuellement une alarme générale et la mise en sécurité                                       | 36   |
| Maintenir l'installation (Feuille à découper pour la conserver en tant que notice de maintenance)        | (37) |
| Effectuer les opérations de vérifications périodiques                                                    | (37) |
| Effectuer les opération de maintenance                                                                   | (37) |
| Signer un contrat d'entretien de l'installation                                                          | (37) |
| Consulter les informations de certification                                                              | 39   |
| Consulter les caractéristiques techniques                                                                | 40   |
| Consulter le lexique                                                                                     | 41   |
| Consulter la liste des références Ura                                                                    | 42   |

# Consulter le descriptif du système

## Consulter les informations générales

Conforme aux normes EN 54-2, EN 54-4, NF S 61-934, NF S 61-935, NF S 61-936 et NF S 61-940.

Les ECS 2/4/8/16 CMSI (équipement de contrôle et de signalisation avec centralisateur de mise en sécurité incendie) conventionnels sont conçus pour répondre aux exigences du SSI de catégorie A.

Ils s'installent dans les établissements ayant un espace sommeil et dans tous ceux présentant un risque particulier. Ce système s'inscrit dans le cadre le plus contraignant de la réglementation.

Il intègre à la fois la détection par détecteurs automatiques et déclencheurs manuels, la gestion de l'alarme et 2 lignes de commande (à rupture de courant, sans contrôle de position) pilotant 2 lignes de DAS.

Les fonctions assurées par le CMSI interne sont :

- Le compartimentage
- La commande d'exutoires par manque de tension, sans contrôle de position : DC, FC

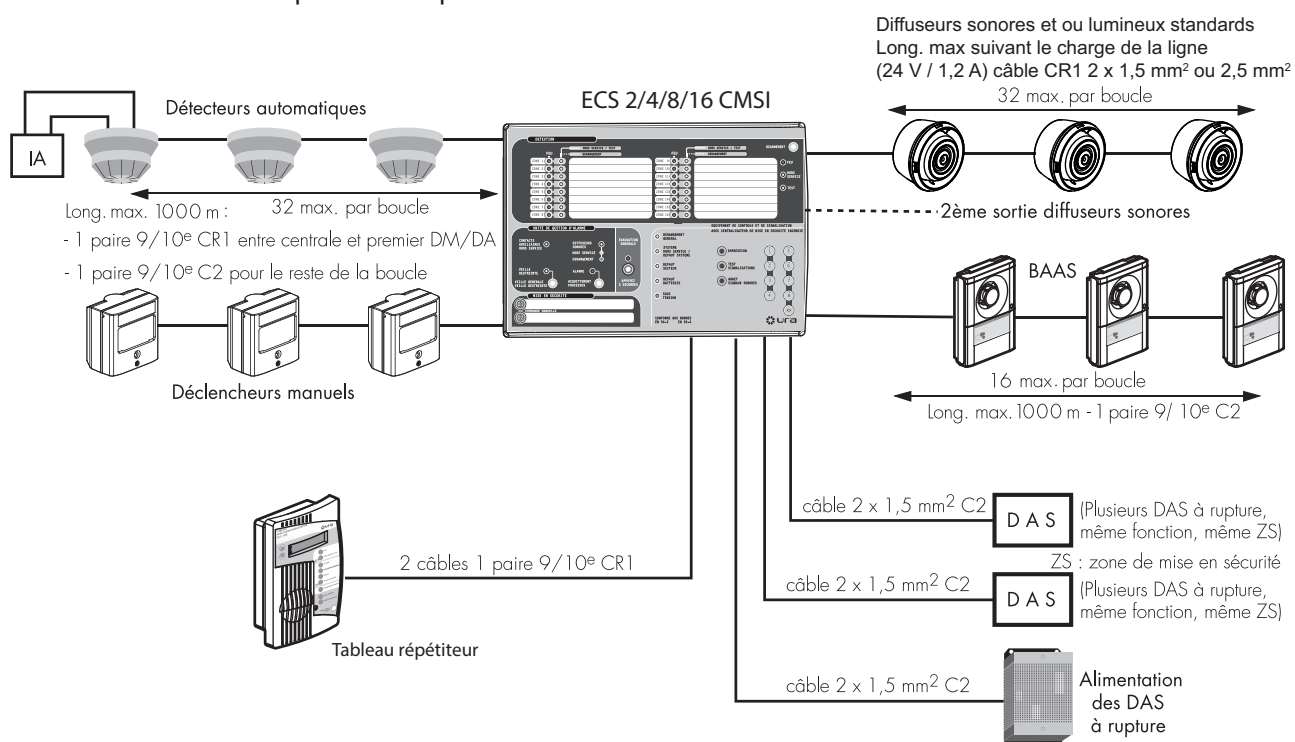
Les ECS 2/4/8/16 CMSI peuvent gérer :

- Des détecteurs automatiques d'incendie et des déclencheurs manuels
- Des diffuseurs sonores et/ou lumineux standards ou blocs autonomes d'alarme sonores (BAAS)
- Des tableaux de report de signalisation
- Des DAS avec alimentation à rupture

Respectez les règles d'installation en vigueur : NF S 61-970, NF S 61-932

## Visualiser la composition du système et l'association des produits

Réalisez l'installation en respectant les quantités mentionnées.

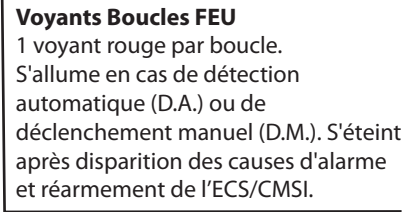


## Choisir le matériel

Référez-vous au chapitre «Références URA» de ce document.

Un appui sur cette touche après disparition des causes d'alarme et composition du code exploitant (3112) remet en veille la boucle de détection et réarme les lignes CMSI

Voyant rouge. S'allume quand au moins une boucle signale un feu.



1 Voyant jaune par boucle.  
Clignote quand la boucle est en  
dérangement. S'allume quand la boucle  
est hors service ou en test.

Voyant jaune.  
S'allume quand au moins  
une boucle est en test.

## Signal sonore interne

## Voyant DIFFUSEURS SONORES HORS SERVICE / DERANGEMENT

Voyant jaune.

S'allume quand les diffuseurs sonores et/ou lumineux sont hors service.

Clignote si au moins l'une des deux lignes de diffuseurs sonores et/ou lumineux présente une coupure ou un court-circuit.

## Touche VEILLE GENERALE VEILLE RESTREINTE

Un appui sur cette touche après avoir composé le code exploitant (3112) permet de changer d'état.

### Voyant VEILLE RESTREINTE

Voyant jaune.

S'allume si l'unité de gestion de l'alarme a été limitée à la veille restreinte.

Pas d'évacuation générale automatique.

### Voyant CONTACTS AUXILIAIRES HORS SERVICE

Voyant jaune.

S'allume quand le contact UGA et la sortie vers les BAAS sont hors service.

## Touche EVACUATION GENERALE

Un appui de 3 secondes déclenche l'alarme générale

### Voyant EVACUATION GENERALE

Voyant rouge.

S'allume pendant l'alarme générale obligatoirement durant 5 minutes.

### Voyant DERANGEMENT GENERAL

Voyant jaune.

S'allume si au moins un dérangement est en cours sur l'ECS/CMSI.  
S'éteint quand tous les défauts ont disparu.

## Voyant SYSTEME HORS SERVICE/DEFAULT SYSTEME

Voyant jaune.

S'allume lors d'une défaillance de l'ECS/CMSI (SDI, UGA ou électronique).

S'éteint, après disparition du défaut, par la composition du code exploitant (3112) suivi d'un appui sur la touche "TEST SIGNALISATIONS".

### Voyant DEFAULT SECTEUR

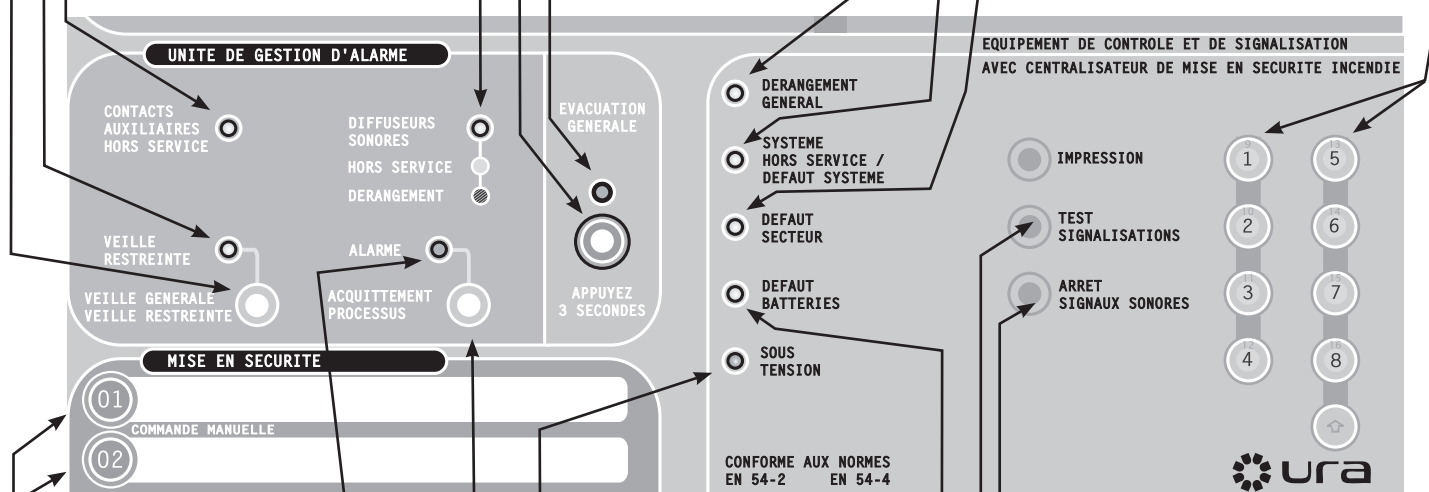
Voyant jaune.

S'allume si le secteur de l'ECS/CMSI est absent.

### Touches code d'accès HORS SERVICE - TEST

Permettent de composer les codes d'accès.

- Pour mettre EN/HORS SERVICE une zone :  
Composez le code exploitant (3112) puis le numéro de la zone concernée.
- Pour mettre en TEST une zone :  
Composez le code installateur (3113) puis le numéro de la zone concernée.



### Touche COMMANDE MANUELLE DE MISE EN SECURITE

Concerne les DAS.

Ces touches permettent de commander la ligne DAS associée.

### Voyant SOUS TENSION

Voyant vert.

S'allume quand le SDI est alimenté (secteur ou batterie)

### Touche ARRET SIGNAUX SONORES

Arrête le buzzer de l'ECS/CMSI.

### Touche TEST SIGNALISATIONS

Allume tous les voyants et active le buzzer.

### Voyant ALARME

Voyant rouge.

S'allume dès qu'un feu est détecté.

S'éteint par composition du code exploitant (3112) suivi :

- de l'acquittement processus : pendant l'alarme restreinte ou
- du réarmement : après l'alarme générale.

### Touche ACQUITTEMENT PROCESSUS

Uniquement pendant l'alarme restreinte et après composition du code exploitant (3112).

Un appui sur cette touche empêche la diffusion de l'alarme générale (en cas de déclenchement intempestif).

### Voyant DEFAULT BATTERIES

Voyant jaune

S'allume si l'une et/ou l'autre des 2 batteries de l'ECS/CMSI est défectueuse.

# Connaître la signification des voyants et du buzzer, et la fonctionnalité des commandes de la face avant (suite)

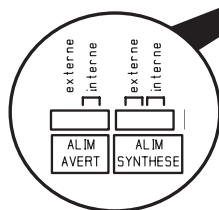
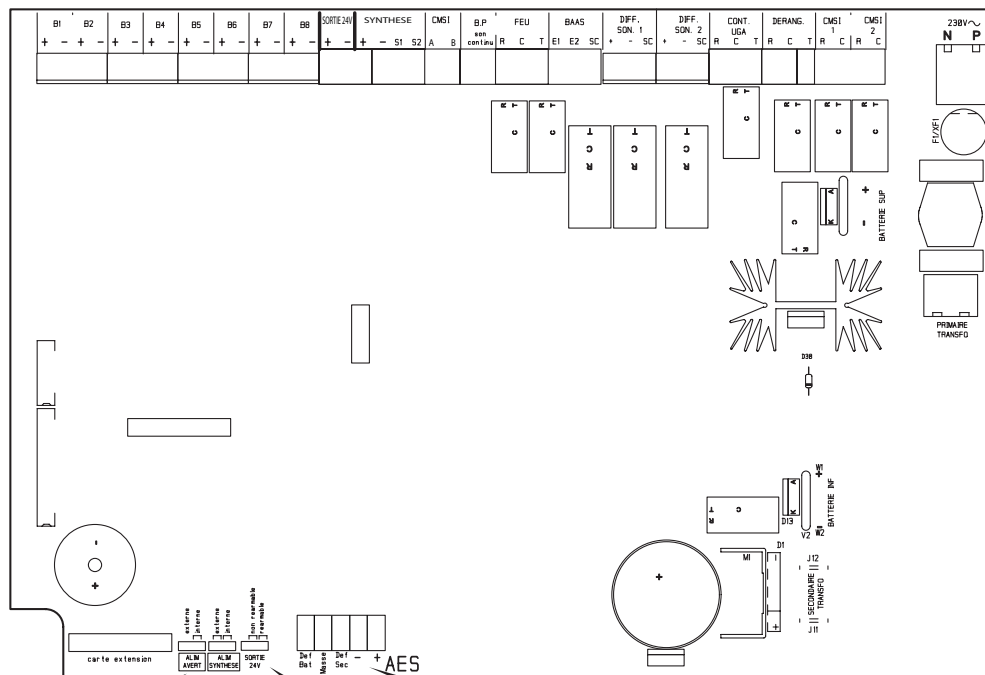
## Composer les codes d'accès et configurer des fonctions de niveau 3 HS (Hors Service) - TEST - Fonctions de niveau 3

- Les touches numériques permettent en phase de configuration de composer les codes d'accès
- Après appui sur la touche "REARMEMENT" l'ECS sort du niveau 3.  
Composez de nouveau le code d'accès de niveau 3 pour réaliser une nouvelle configuration de fonction(s) de niveau 3.
- Pour accéder aux fonctions de niveau 3 : Composez le code de niveau 3 (3114)
  - Le buzzer sonne pendant 1 s
  - Le voyant SYSTEME HORS SERVICE s'allume
  - Pour mettre les contacts UGA et BAAS EN/HORS SERVICE :  
Appuyez sur la touche "1" (réglage usine : EN SERVICE)  
Le voyant "CONTACTS AUXILIAIRES HORS SERVICE" change d'état (allumé en «HORS SERVICE»).
  - Pour mettre les DIFFUSEURS SONORES ET/OU LUMINEUX EN/HORS SERVICE :  
Appuyez sur la touche "2" (réglage usine : EN SERVICE)  
Le voyant "DIFFUSEURS SONORES HORS SERVICE / DERANGEMENT" change d'état (allumé en «HORS SERVICE»).
  - Pour régler la temporisation de l'ALARME RESTREINTE de 0 à 5 min :
    - 1- Appuyez sur la touche "3".  
Le nombre de clignotement du voyant "FEU" (identique au nombre de bips émis) indique la durée (en min) de la temporisation de l'alarme restreinte (voyant "FEU" fixe si réglage à 0 min).
    - 2- Pour effectuer un réglage :  
Appuyez sur la touche correspondant au nombre de minutes de temporisation souhaité (de 1 à 5, touche 8 pour 0 min).  
La nouvelle valeur sélectionnée est indiquée par le nombre de clignotements et de bips précédemment décrits (réglage usine : 0 min).
    - 3- Pour enregistrer la nouvelle temporisation, appuyez sur la touche "REARMEMENT" dans les 5 s qui suivent
      - Le buzzer sonne
      - Le voyant SYSTEME HORS SERVICE s'éteintLa nouvelle temporisation est enregistrée.
  - Pour activer/désactiver l'UGA :
    - 1- Appuyez sur la touche "7"
    - 2- Appuyez sur la touche "4" (réglage usine : UGA activée)
  - Pour matricer l'UGA :
    - 1- Appuyez sur la touche "EVACUATION GENERALE"  
Les voyants "DERANGEMENT" des boucles matricées avec l'UGA s'allument.
    - 2- Appuyez sur les touches des boucles 1 à 16 dont l'état doit être modifié
    - 3- Appuyez dans les 5 s qui suivent sur la touche "REARMEMENT" pour enregistrer la nouvelle configuration (réglage usine : toutes les boucles sont matricées avec l'UGA)
  - Pour matricer les lignes CMSI :
    - 1- Appuyez sur la touche "COMMANDE MANUELLE" "1" ou "2" de la ligne à matricer.  
Les voyants jaunes "DERANGEMENT" des boucles matricées à cette ligne s'allument.
    - 2- Appuyez sur les touches des boucles 1 à 16 dont l'état doit être modifié.
    - 3- Appuyez dans les 5 s qui suivent sur la touche "REARMEMENT" pour enregistrer la nouvelle configuration (réglage usine : toutes les boucles de détection activent les deux lignes de CMSI)
  - Cas particulier de l'ECS 16 CMSI
    - 1- Appuyez sur la touche 
    - 2- Appuyez sur une touche de 1 à 8 pour accéder au numéro correspondant de 9 à 16  
Exemple de la boucle 11 :
      - 1- Appuyez sur la touche 
      - 2- Appuyez sur la touche 3

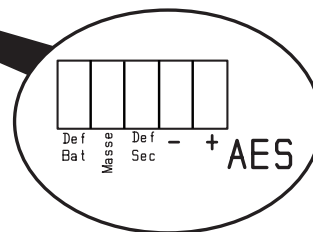
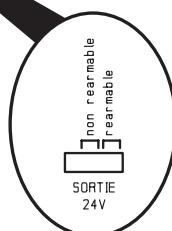


# Visualiser les cartes

## Repérer les éléments de la carte mère de l'ECS/CMSI



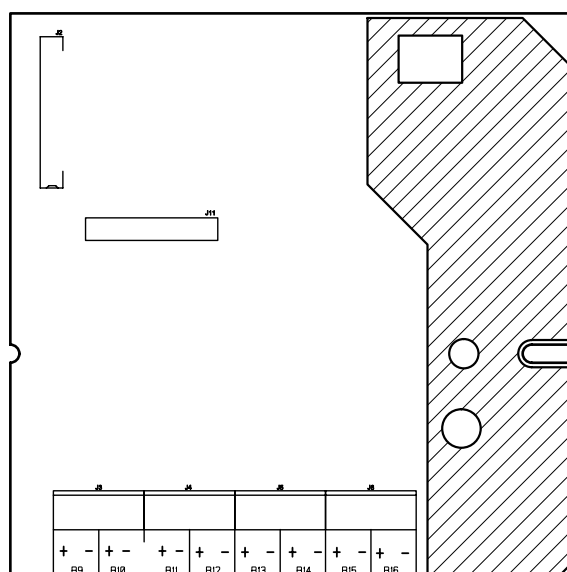
Cavaliers supplémentaires sur les ECS/CMSI 8 et 16. Permettent de sélectionner l'alimentation interne ou externe des tableaux répéteurs et diffuseurs sonores et/ou lumineux.



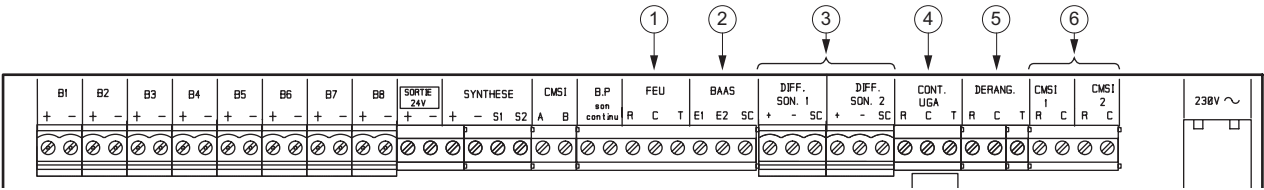
Borniers supplémentaires sur les ECS/CMSI 8 et 16. Permettent de raccorder une alimentation externe.

## Repérer les éléments de la carte extension de l'ECS 16 CMSI

Comporte les boucles B9 à B16



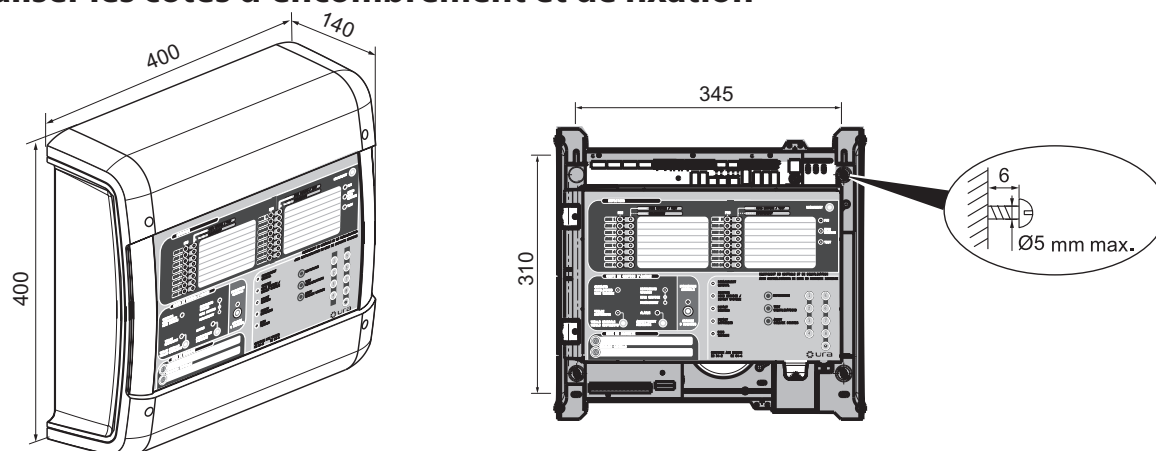
# Connaître l'état des sorties



| Bornier |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ①       | <div>FEU<br/>R C T</div> <p>Le relais FEU est activé lorsqu'au moins un feu est détecté sur une boucle.<br/>Le relais reste dans cette position jusqu'au réarmement de l'ECS/CMSI.</p>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ②       | <div>BAAS<br/>E1 E2 SC</div> <p>La sortie est activée pendant la durée de l'alarme générale.<br/>Ce relais n'est pas activé pendant la durée de l'alarme restreinte.<br/>Ce relais peut être mis EN/HORS SERVICE.<br/>Référez-vous aux indications de la page 6.</p>                                                                                                                                                                      |
| ③       | <div>DIFF. SON. 1    DIFF. SON. 2<br/>+ - SC    + - SC</div> <p>La sortie est activée pendant la durée de l'alarme générale.<br/>Cette sortie peut être mise EN/HORS SERVICE.<br/>Référez-vous aux indications de la page 6.</p>                                                                                                                                                                                                          |
| ④       | <div>CONT. UGA<br/>R C T</div> <p>La sortie relais CONT.UGA est activée pendant la durée de l'alarme générale.<br/>A la fin de l'alarme générale, la sortie reste activée jusqu'au réarmement de l' ECS/CMSI.<br/>Cette sortie n'est pas activée pendant la durée de l'alarme restreinte.<br/>Référez-vous aux indications de la page 32.<br/>Ce relais peut être mis EN/HORS SERVICE.<br/>Référez-vous aux indications de la page 6.</p> |
| ⑤       | <div>DERANG.<br/>R C T</div> <p>La sortie relais Dérangement est activée quand un dérangement est en cours sur l'ECS/CMSI (défaut de boucle, sirène ou alimentation).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ⑥       | <div>CMSI 1    CMSI 2</div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Les sorties relais CMSI1 et CMSI2 sont activées lors de la mise en sécurité. Elles se réarment après composition du code exploitant (3112) et appui sur la touche REARMEMENT.</li> <li>- Les DAS connectés sont à rupture d'alimentation, sans contrôle de position.</li> </ul>                                                                                      |

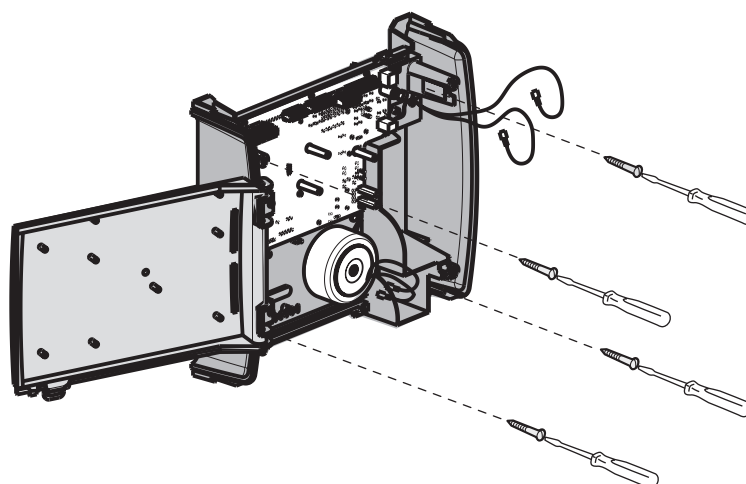
# Réaliser l'installation

## Visualiser les cotes d'encombrement et de fixation



## Fixer l'ECS/CMSI au mur

1. Percer les 4 trous de fixation dans le mur en respectant les cotes indiquées plus haut.
2. Ouvrir le capot après avoir dévissé les 4 vis quart de tour en façade.
3. Fixer le produit en commençant par les deux vis du haut.
4. Les câbles d'alimentation peuvent arriver en saillie en partie supérieure et inférieure, ou peuvent être encastrés à l'arrière de l'appareil.



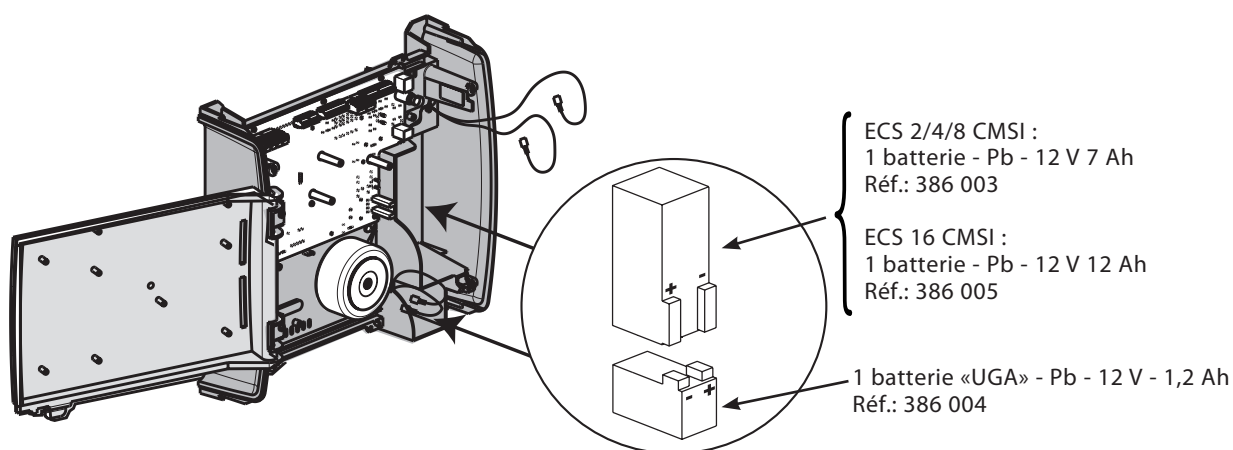
## Positionner les batteries

Les batteries sont commandées et livrées séparément.

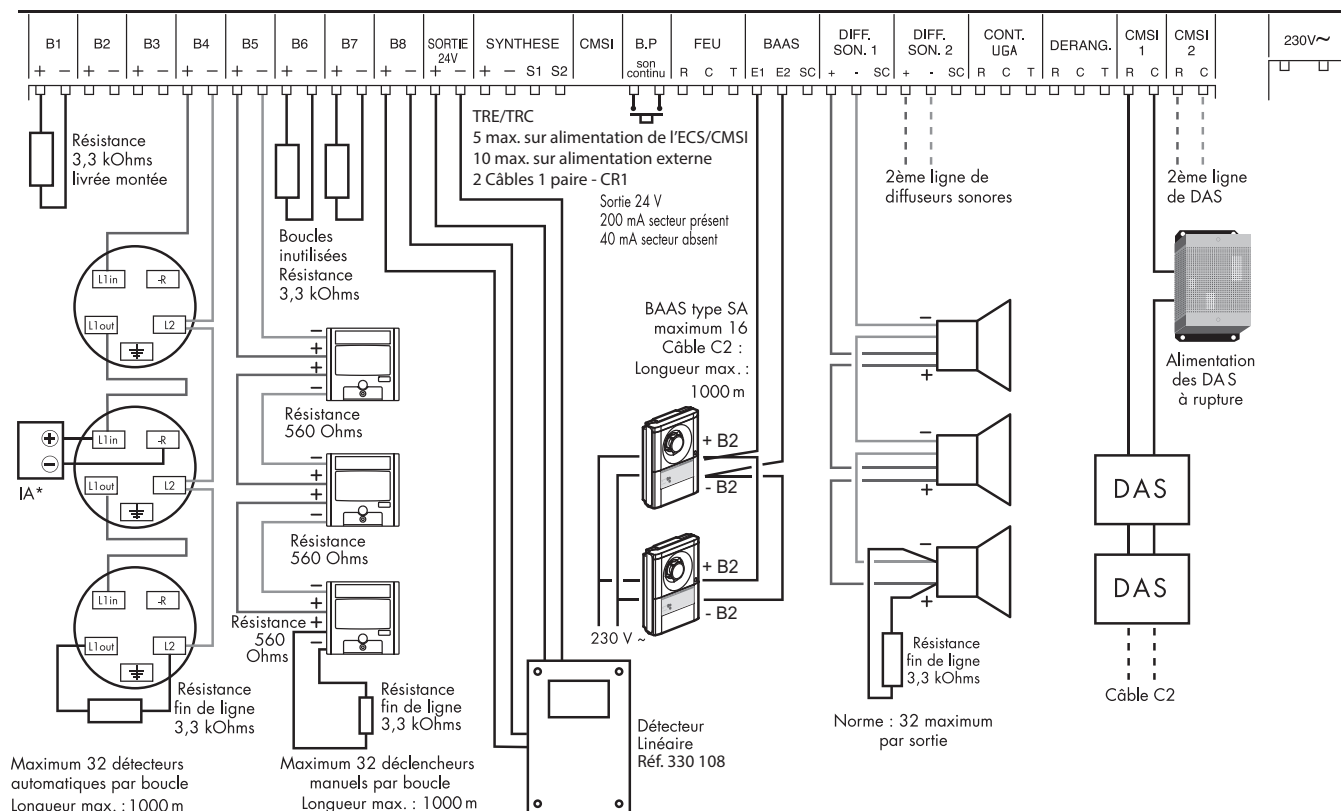
Réaliser ces raccordements en fin d'installation, avant le raccordement du secteur.

En cas de raccordement d'un CMSI externe :

- Mettez l'UGA de l'ECS/CMSI hors service
- Veillez à ne pas connecter la batterie «UGA»



# Visualiser le schéma général de raccordement



- Raccordez les résistances de fin de ligne de 3,3 kOhms sur chaque boucle de détection automatique et de déclencheurs manuels  
Raccordez une résistance de 3,3 kOhms sur chaque bornier de boucle non utilisé
- Raccordez la résistance 560 Ohms, 2 W,  $\pm 5\%$  à chaque déclencheur manuel  
Couleur : vert - bleu - marron - or
- Raccordez les résistances de fin de ligne diffuseurs sonores et/ou lumineux. Il est prévu deux sorties + et -.  
Si l'une des sorties n'est pas utilisée, raccordez une résistance de 3,3 kOhms, 1/4W,  $\pm 1\%$  sur son bornier.
- Raccordez les résistances de fin de ligne 3,3 kOhms, 1/4W,  $\pm 1\%$  sur le dernier élément de la ligne.  
Couleur : orange - orange - noir - marron - marron

Pour les longueurs de câble : tenez compte de la longueur du câble depuis le bornier de l'ECS/CMSI jusqu'au bornier du dernier élément de la ligne.

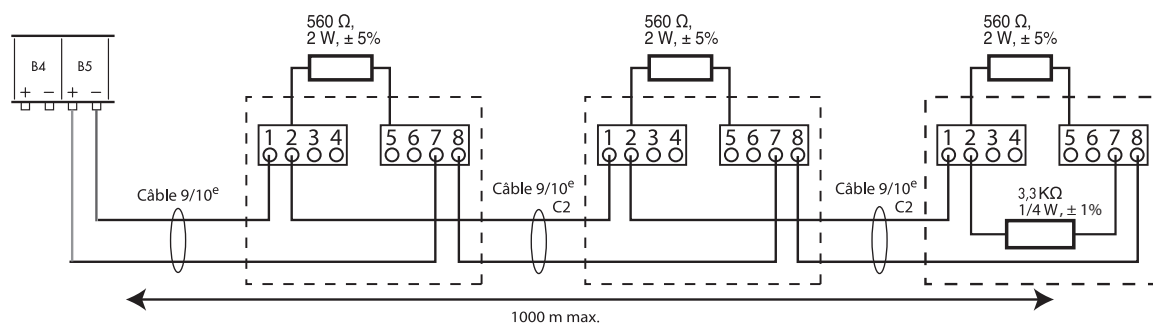
# Raccorder les périphériques

## Raccorder les déclencheurs manuels «DM» (T.B.T.S.)

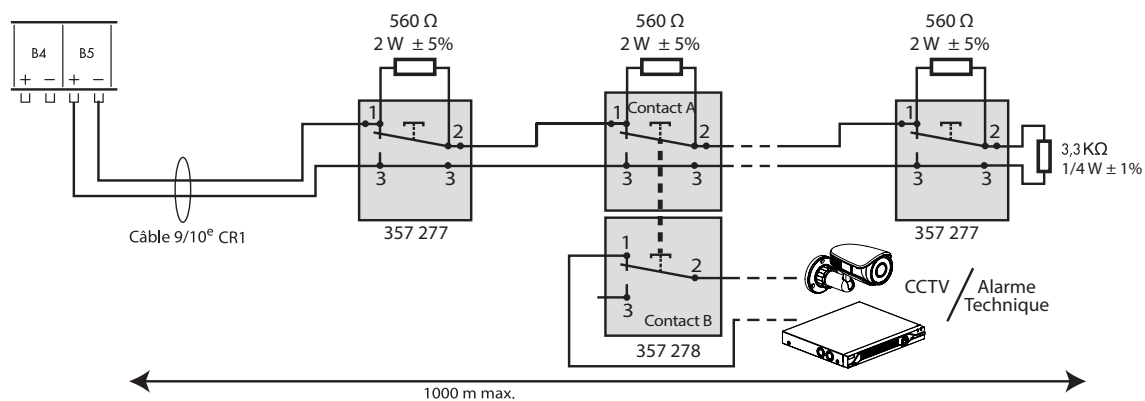
32 max. par boucle

Réalisez tous les raccordements hors tension.

- Exemple 1 : déclencheurs manuels réf. 340 100, 954 307



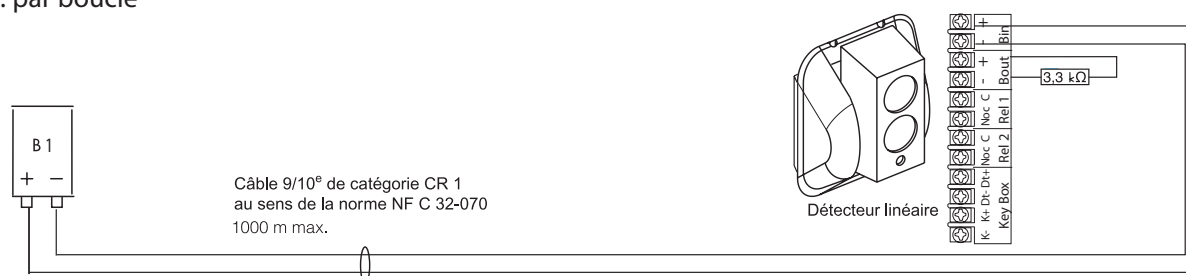
- Exemple 2 : déclencheurs manuels réf. 357 277, 357 278



## 12

## Raccorder les détecteurs linéaires de fumée DLFB - Réf. 330 107 (T.B.T.S)

1 max. par boucle



## Raccorder les détecteurs linéaires de fumée auto réalignable - Réf. 330 108 (T.B.T.S)

Alimentez ces détecteurs par :

- L'alimentation 24 V interne de l'ECS/CMSI, alimentant au maximum 10 détecteurs réf. 330 108.
  - Une alimentation externe : EAE, alimentant au maximum 32 détecteurs réf. 330 108 par sortie 24 V et avec au maximum 32 détecteurs réf. 330 108 par boucle de détection
- Le nombre maximum de détecteurs linéaires réf. 330 108 indiqué ci-dessus est d'origine technique. Respectez les exigences de la norme d'installation NF S 61-970

Réarmer le détecteur :

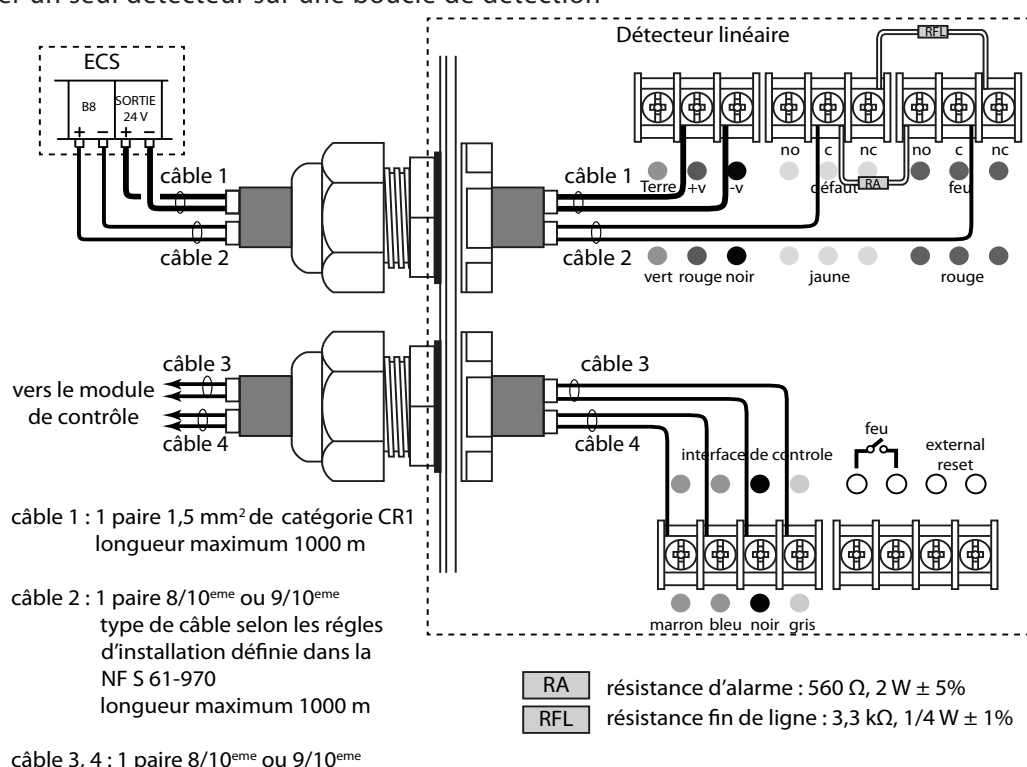
- 1- Paramétrez chaque détecteur linéaire en mode «verrouillage alarme».  
Référez vous à la notice du détecteur
- 2- Réarmez manuellement les détecteurs ayant signalé un feu, en local, depuis le module de contrôle
- 3- Réarmez l'ECS/CMSI

Pour la mise en service «alignement rapide» des détecteurs, mettez 1 seul détecteur en mode «alignement rapide» à la fois. Effectuez cette mise en service un détecteur après l'autre.

### Cas n°1 Alimenter les détecteurs par la sortie 24 V de l'ECS/CMSI

- Veillez à alimenter au maximum 10 détecteurs par la sortie 24 V de l'ECS/CMSI
  - Sur la carte principale de l'ECS/CMSI, positionnez le "cavalier pour sortie 24 V réarmable" en position "non réarmable".
- Référez-vous aux indications de la page 7.

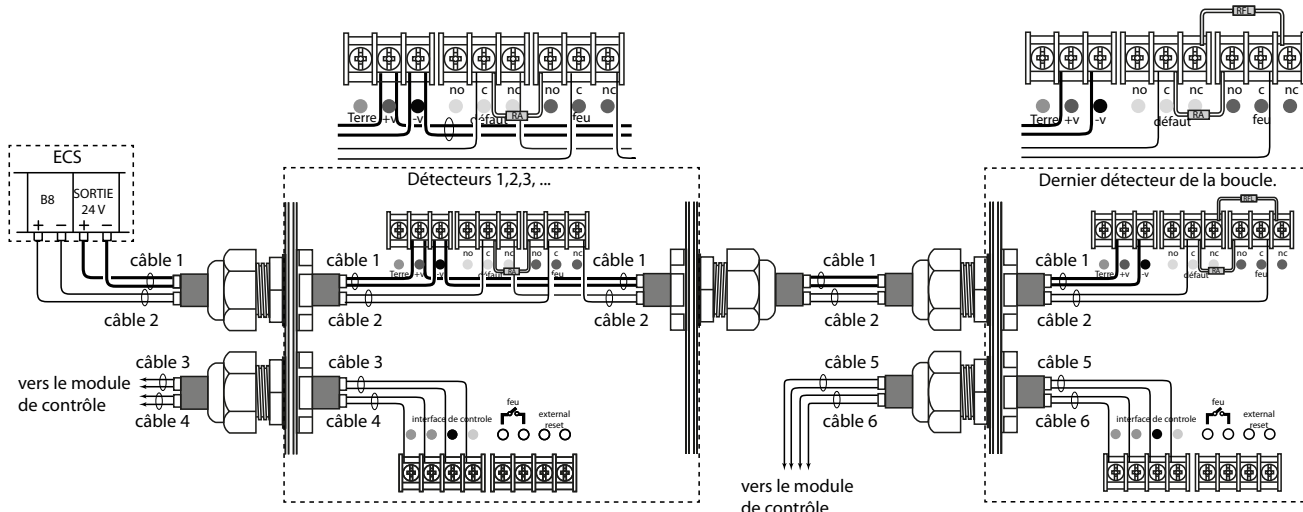
- Raccorder un seul détecteur sur une boucle de détection



# Raccorder les périphériques (suite)

## Raccorder les détecteurs linéaires de fumée auto réalignable - Réf. 330 108 (T.B.T.S) (suite) Cas n°1 Alimenter les détecteurs par la sortie 24 V de l'ECS/CMSI (suite)

- Raccorder plusieurs détecteurs sur une boucle de détection



câble 1 : 1 paire 1,5 mm<sup>2</sup> de catégorie CR1  
longueur maximum 1000 m

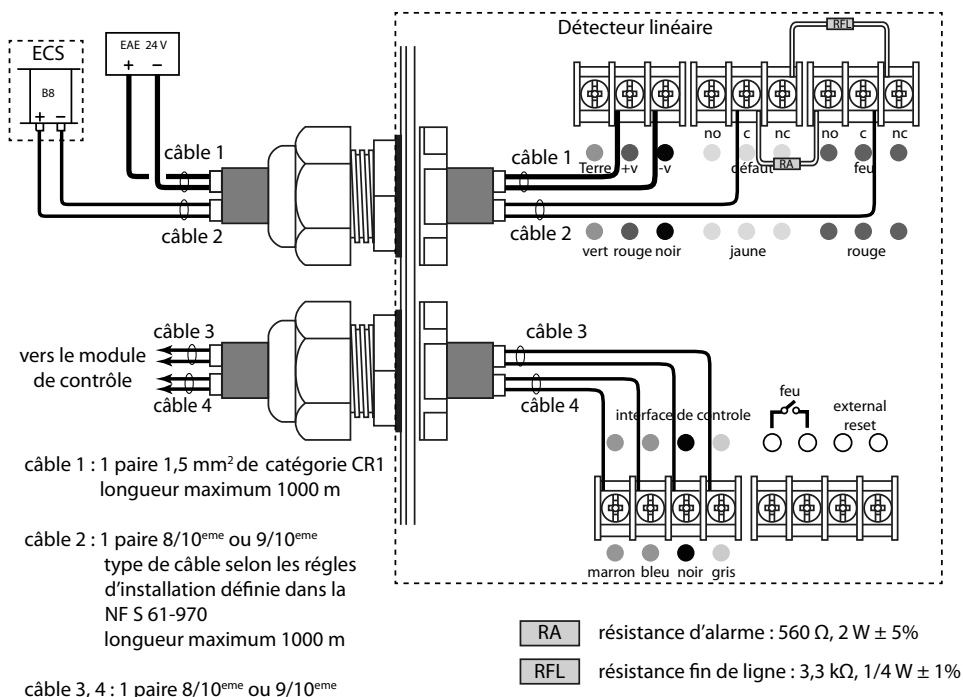
câble 2 : 1 paire 8/10<sup>ème</sup> ou 9/10<sup>ème</sup>  
type de câble selon les règles  
d'installation définie dans la  
NF S 61-970  
longueur maximum 1000 m

câble 3, 4, 5, 6 : 1 paire 8/10<sup>ème</sup> ou 9/10<sup>ème</sup>

|     |                                                           |
|-----|-----------------------------------------------------------|
| RA  | résistance d'alarme : 560 $\Omega$ , 2 W $\pm$ 5%         |
| RFL | résistance fin de ligne : 3,3 k $\Omega$ , 1/4 W $\pm$ 1% |

## Cas n°2 Les détecteurs sont alimentés par une alimentation externe

- L'alimentation externe doit se faire par un équipement d'alimentation en énergie (EAE) :
  - De tension égale à 24 Vcc +20% / -10%
  - Alimentant au maximum 32 détecteurs réf. 330 108 par sortie 24 V
  - Au maximum 32 détecteurs réf. 330 108 par boucle de détection
- Dans le cas où l'installation comporte plus de 32 détecteurs, utilisez plusieurs alimentations ou une alimentation possédant plusieurs sorties protégées individuellement contre les court-circuits.
- Raccorder un seul détecteur sur une boucle de détection



# Raccorder les périphériques (suite)

## Raccorder les détecteurs linéaires de fumée auto réalignable - Réf. 330 108 (T.B.T.S) (suite)

### Caractéristiques de l'alimentation externe

Tension de l'EAE : 24 Vcc +20% / -10%

Le courant sur chaque sortie que peut fournir l'alimentation externe, avec 1 seul détecteur en mode «alignement rapide» doit être supérieur à Is max du tableau ci-contre.

La puissance sur chaque sortie que peut fournir l'alimentation externe, avec 1 seul détecteur en mode «alignement rapide» doit être supérieur à Ps max du tableau ci-dessous.

| Nombre de détecteur linéaire | Courant max. consommé Is max (mA) | Puissance max. consommée Ps max (W) |
|------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1                            | 17                                | 0,5                                 |
| 2                            | 21                                | 0,6                                 |
| 3                            | 24                                | 0,7                                 |
| 4                            | 28                                | 0,8                                 |
| 5                            | 31                                | 0,9                                 |
| 6                            | 35                                | 1,0                                 |
| 7                            | 38                                | 1,1                                 |
| 8                            | 42                                | 1,2                                 |
| 9                            | 45                                | 1,3                                 |
| 10                           | 49                                | 1,4                                 |
| 11                           | 52                                | 1,5                                 |
| 12                           | 56                                | 1,6                                 |
| 13                           | 59                                | 1,7                                 |
| 14                           | 63                                | 1,8                                 |
| 15                           | 66                                | 1,9                                 |
| 16                           | 70                                | 2,0                                 |
| 17                           | 73                                | 2,1                                 |
| 18                           | 77                                | 2,2                                 |
| 19                           | 80                                | 2,3                                 |
| 20                           | 84                                | 2,4                                 |
| 21                           | 87                                | 2,5                                 |
| 22                           | 91                                | 2,6                                 |
| 23                           | 94                                | 2,7                                 |
| 24                           | 98                                | 2,8                                 |
| 25                           | 101                               | 2,9                                 |
| 26                           | 105                               | 3,0                                 |
| 27                           | 108                               | 3,1                                 |
| 28                           | 112                               | 3,2                                 |
| 29                           | 115                               | 3,3                                 |
| 30                           | 119                               | 3,4                                 |
| 31                           | 122                               | 3,5                                 |
| 32                           | 126                               | 3,6                                 |

La capacité de la batterie de l'alimentation externe doit être suffisante pour alimenter les détecteurs sur l'ensemble des sorties de l'alimentation externe, suite à une coupure de secteur, pendant 12 heures en veille suivis de (5 min + 5 min) en alarme.

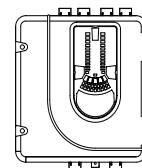
Calculez le courant consommé sur l'ensemble des sorties de l'alimentation pendant l'autonomie (absence secteur) avec la formule suivante :  $I_1 \text{ (mA)} = \text{Nbr total de détecteurs raccordés} \times 3,5$

Calculez la capacité consommée avec la formule suivante :  $C_1 \text{ (Ah)} = I_1 \times 12,2 / 1000$

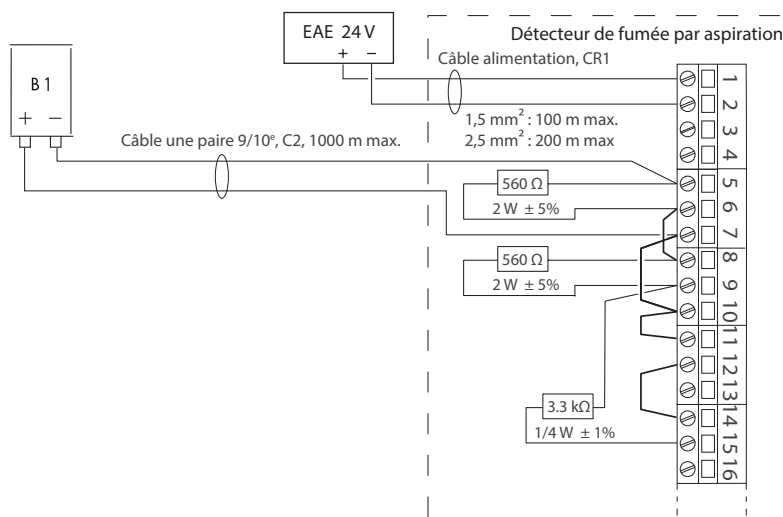
A partir des valeurs  $I_1$  et  $C_1$ , il faut appliquer les instructions du fabricant de l'alimentation externe pour le dimensionnement et le choix de l'alimentation externe.

## Raccorder les détecteurs automatiques de fumée par aspiration - Réf. 330 110 (T.B.T.S.)

- Respectez les polarités
- Si l'EAE a deux sorties protégées, vous pouvez raccorder un détecteur réf. 330 110 à chacune



| Borne | Fonction                                          |
|-------|---------------------------------------------------|
| 1     | Entrée d'alimentation externe +                   |
| 2     | Entrée d'alimentation externe -                   |
| 3     | Non utilisée - Entrée d'alimentation auxiliaire + |
| 4     | Non utilisée - Entrée d'alimentation auxiliaire - |
| 5     | Relais d'alarme NF CH1                            |
| 6     | Relais d'alarme C CH1                             |
| 7     | Relais d'alarme NO CH1                            |
| 8     | Relais d'alarme NF CH2                            |
| 9     | Relais d'alarme C CH2                             |
| 10    | Relais d'alarme NO CH2                            |
| 11    | Relais de défaut NF CH1                           |
| 12    | Relais de défaut C CH1                            |
| 13    | Relais de défaut NO CH1                           |
| 14    | Relais de défaut NF (AUX) CH2                     |
| 15    | Relais de défaut C (AUX) CH2                      |



# Raccorder les périphériques (suite)

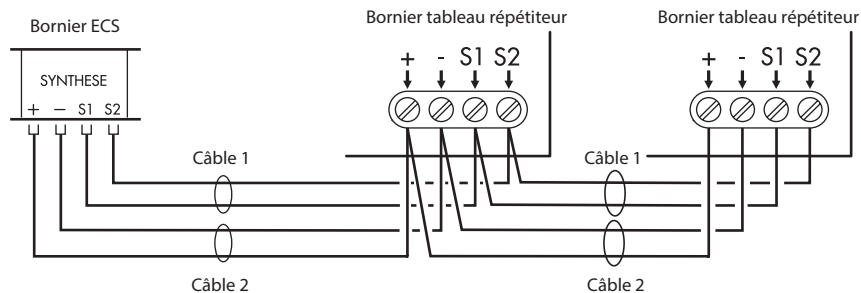
## Raccorder les tableaux répéteurs de confort et/ou d'exploitation (T.B.T.S.)

Sur l'ECS 2 CMSI et l'ECS 4 CMSI, les tableaux répéteurs sont alimentés par l'alimentation interne de l'ECS/CMSI avec 5 tableaux répéteurs maximum.

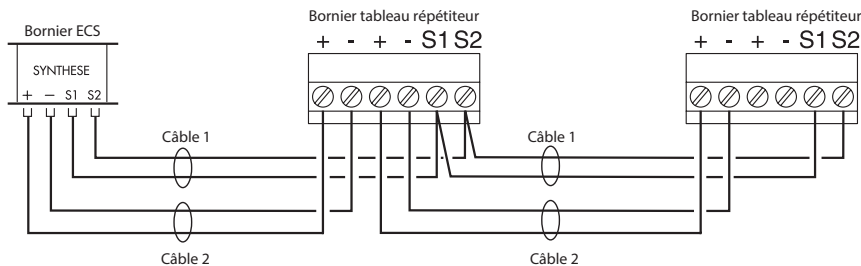
Sur l'ECS 8 CMSI et l'ECS 16 CMSI, les tableaux répéteurs sont alimentés :

- Soit par l'alimentation interne de l'ECS/CMSI avec 5 tableaux répéteurs maximum
- Soit par une alimentation externe 24 Vcc avec 10 tableaux répéteurs maximum

### Raccorder les tableaux répéteurs de confort «TRC» - Réf. 310 170, 317 000



### Raccorder les tableaux répéteurs d'exploitation «TRE» - Réf. 310 052



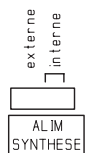
Utiliser 2 câbles séparés :

- Câble 1 : 1 paire 9/10<sup>e</sup>, CR1, longueur max. 1000 m
- Câble 2 : 1 paire 9/10<sup>e</sup> ou 1,5 mm<sup>2</sup>, CR1, longueur max. voir tableaux ci-après

### Réaliser l'installation en fonction du type d'alimentation des tableaux répéteurs

#### Cas n°1 : Alimenter les tableaux répéteurs par l'alimentation interne

- Mettez le cavalier d'alimentation "ALIM SYNTHÈSE" en position "INTERNE"
- Veillez à ne pas dépasser le nombre max. de tableaux répéteurs = 5
- Consultez la longueur max. du câble 2 d'alimentation dans les tableaux ci-dessous

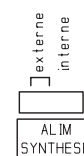


| Nombre de TRC | Longueur max. du câble 2 (m) |                     |
|---------------|------------------------------|---------------------|
|               | 9/10 <sup>e</sup>            | 1,5 mm <sup>2</sup> |
| 1             | 1000                         | 1000                |
| 2             | 1000                         | 1000                |
| 3             | 810                          | 1000                |
| 4             | 600                          | 1000                |
| 5             | 500                          | 1000                |

| Nombre de TRE | Longueur max. du câble 2 (m) |                     |
|---------------|------------------------------|---------------------|
|               | 9/10 <sup>e</sup>            | 1,5 mm <sup>2</sup> |
| 1             | 1000                         | 1000                |
| 2             | 925                          | 1000                |
| 3             | 615                          | 1000                |
| 4             | 460                          | 1000                |
| 5             | 370                          | 1000                |

## Cas n°2 : Alimenter les tableaux répéteurs par une alimentation externe :

- Positionnez le cavalier d'alimentation "ALIM SYNTHÈSE" en position "EXTERNE".
- Raccordez l'alimentation externe 24 Vcc
- Veillez à ne pas dépasser le nombre max. de tableaux répéteurs = 10
- Consultez la longueur max. du câble 2 d'alimentation dans les tableaux ci-dessous



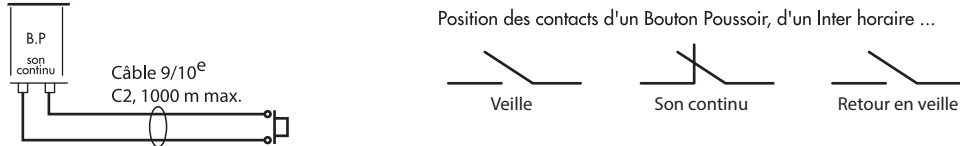
| Nombre de TRC | Longueur max du câble 2 (m) |                     |
|---------------|-----------------------------|---------------------|
|               | 9/10 <sup>e</sup>           | 1,5 mm <sup>2</sup> |
| 1             | 1000                        | 1000                |
| 2             | 1000                        | 1000                |
| 3             | 1000                        | 1000                |
| 4             | 1000                        | 1000                |
| 5             | 1000                        | 1000                |
| 6             | 1000                        | 1000                |
| 7             | 1000                        | 1000                |
| 8             | 1000                        | 1000                |
| 9             | 950                         | 1000                |
| 10            | 860                         | 1000                |

| Nombre de TRE | Longueur max du câble 2 (m) |                     |
|---------------|-----------------------------|---------------------|
|               | 9/10 <sup>e</sup>           | 1,5 mm <sup>2</sup> |
| 1             | 1000                        | 1000                |
| 2             | 1000                        | 1000                |
| 3             | 1000                        | 1000                |
| 4             | 930                         | 1000                |
| 5             | 740                         | 1000                |
| 6             | 620                         | 1000                |
| 7             | 530                         | 1000                |
| 8             | 460                         | 1000                |
| 9             | 410                         | 970                 |
| 10            | 370                         | 880                 |

# Raccorder les périphériques (suite)

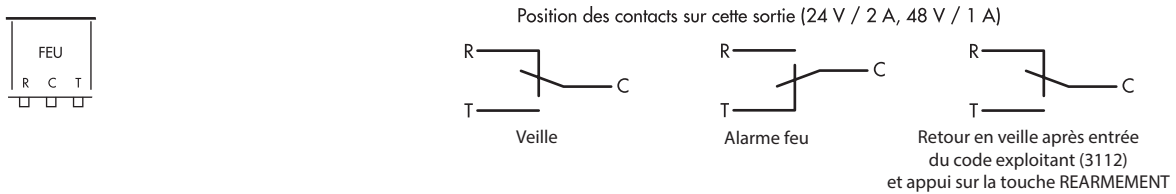
## Raccorder le bornier B.P. son continu

Réalisez tous les raccordements hors tension



## Raccorder le bornier FEU

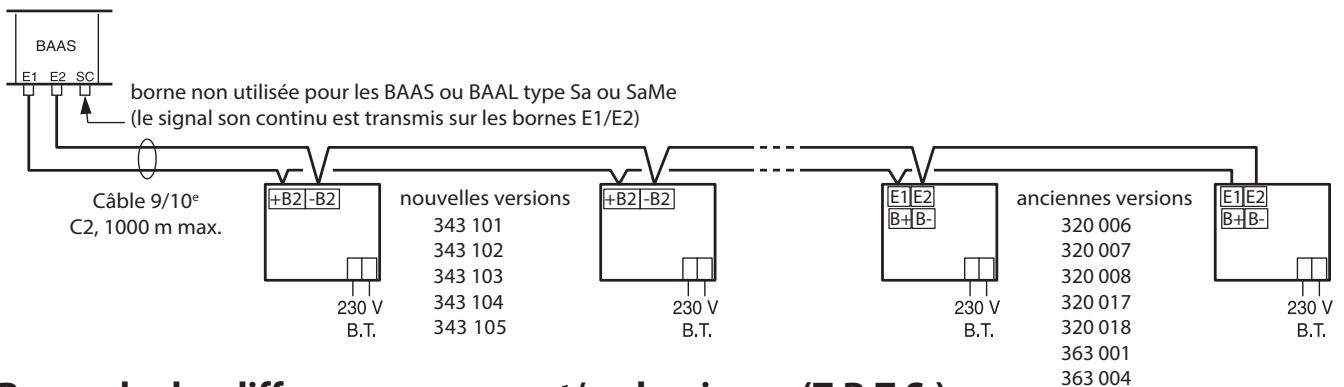
Réalisez tous les raccordements hors tension



## Raccorder les BAAS Réf. 343 101, 343 102, 343 103, 343 104, 343 105 320 006, 320 007, 320 008, 320 017, 320 018, 363 001, 363 004

16 max. par ligne

Réalisez tous les raccordements hors tension

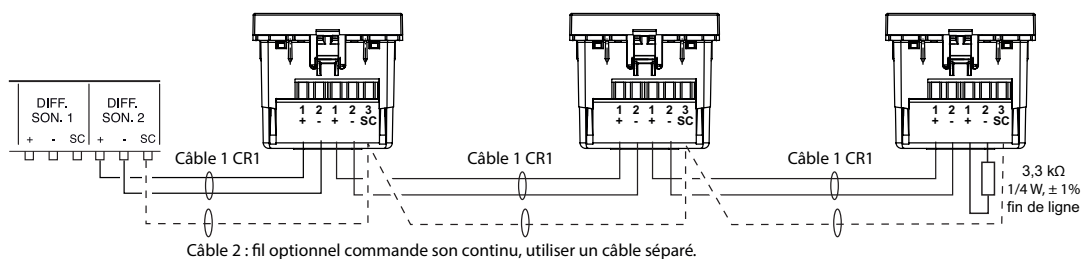


## Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.)

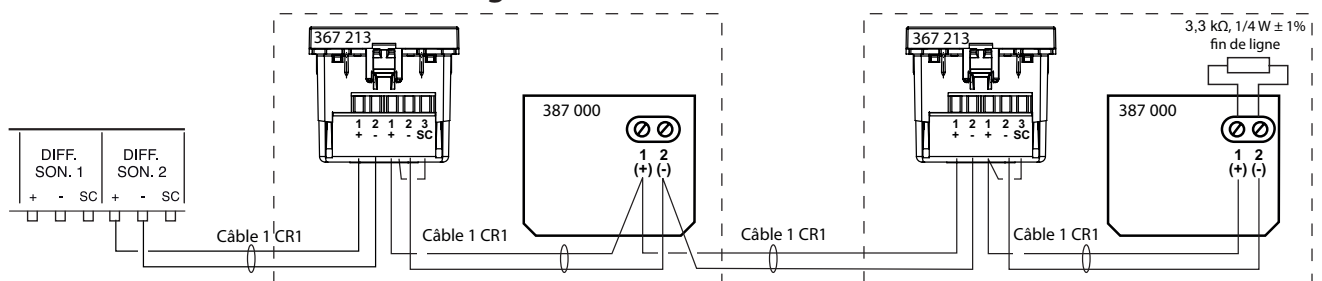
32 max. par ligne

- Réalisez tous les raccordements hors tension

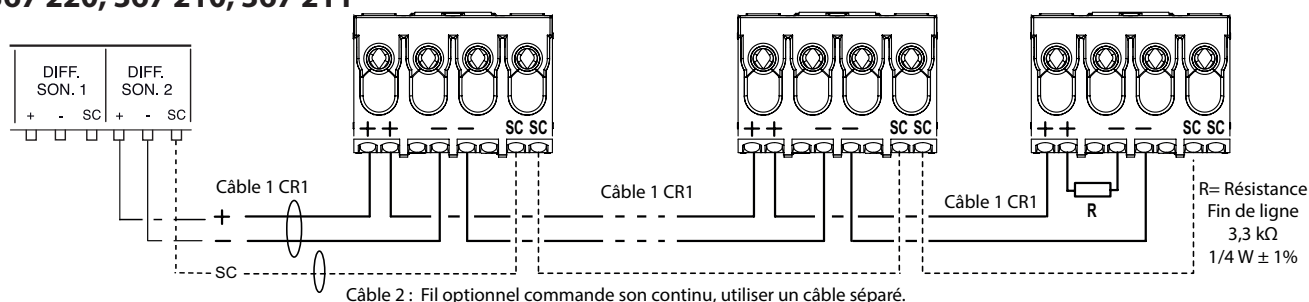
## Raccorder les diffuseurs sonores (DSAF/DSNA) Réf. 367 213



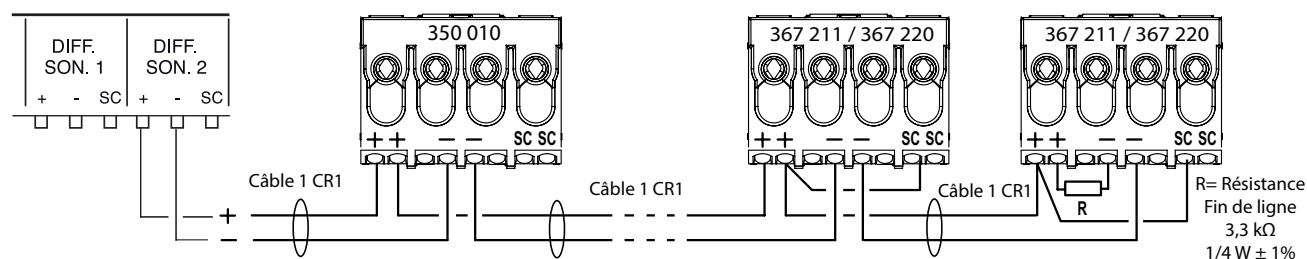
## Raccorder les diffuseurs d'alarme générale sélective (AGS) Réf. 367 213 avec IA Réf. 387 000



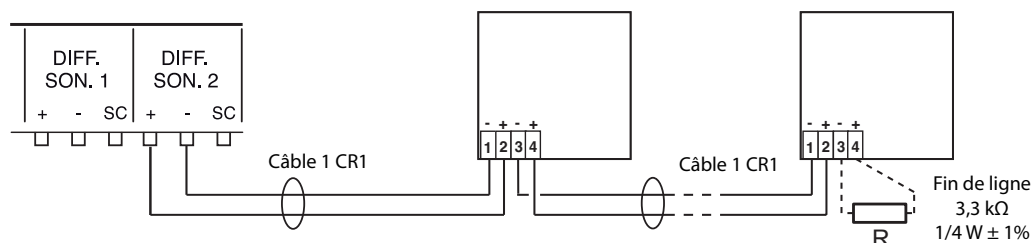
## Raccorder les diffuseurs sonores (DSAF/DSNA) Réf. 957 240, 957 220, 955 694, 367 220, 367 210, 367 211



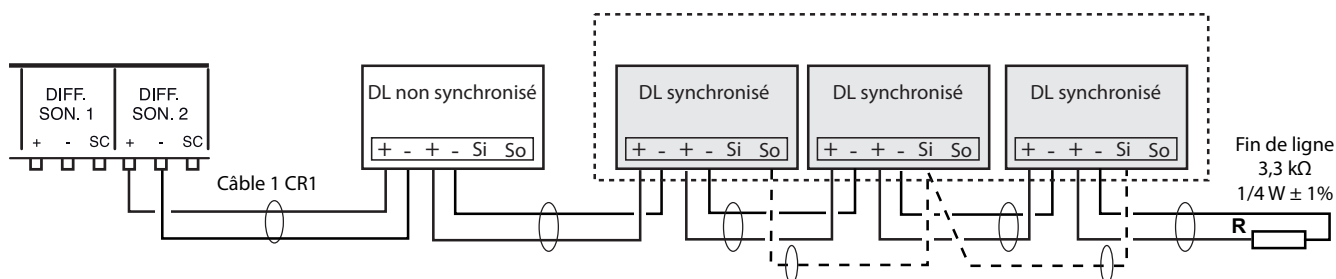
## Raccorder les diffuseurs d'alarme générale sélective (DAGS) Réf. 350 010, et des Réf. 367 211, 367 220 utilisées en DAGS



## Raccorder les diffuseurs sonores (DSAF/DSNA) Réf. 350 020



## Raccorder les diffuseurs lumineux Réf. 350 012, 367 300, 367 301, 367 302, 367 422, 367 423, 367 424



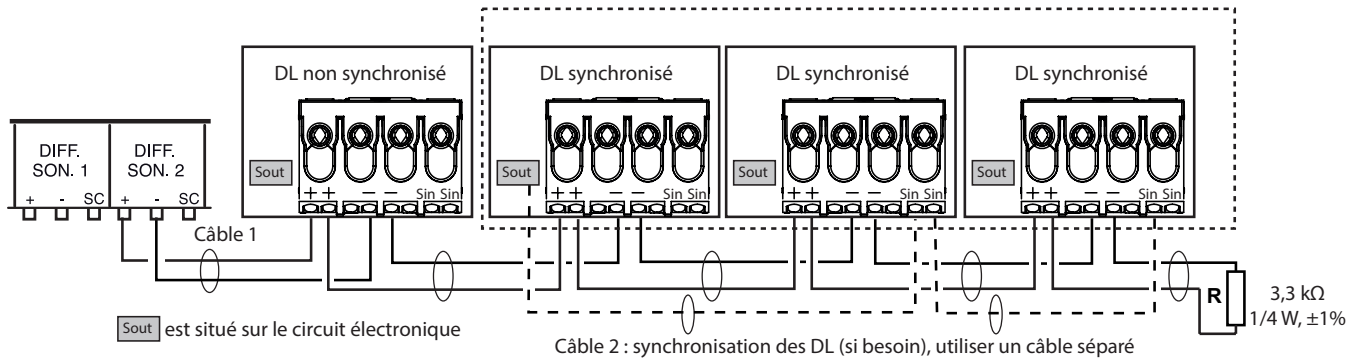
Câble 1 et 2 : 1,5 mm<sup>2</sup> CR1

Pour synchroniser une zone de DL, raccorder l'entrée Si des DL à synchroniser sur la sortie So du premier DL à synchroniser (le plus proche de l'ECS/CMSI).

## Raccorder les périphériques (suite)

### Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.) (suite)

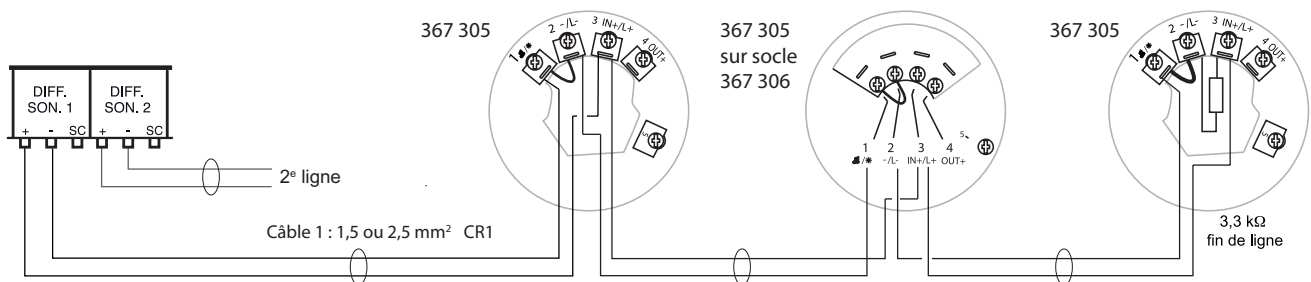
#### Raccorder les diffuseurs lumineux Réf. 367 303



Câble 1 et 2 :  $1,5\text{ mm}^2$  CR1

Pour synchroniser une zone de DL, raccordez l'entrée  $S_{in}$  des DL à synchroniser sur la sortie  $S_{out}$  du premier DL à synchroniser (le plus proche de l'ECS/CMSI).

#### Raccorder les diffuseurs DSAF/DVAF Réf. 367 305 (et base optionnelle IP65 Réf. 367 306)



## Calculer la consommation et les longueurs de câbles des diffuseurs sonores et/ou lumineux

Sur l'ECS 2 CMSI et l'ECS 4 CMSI, les diffuseurs sonores et/ou lumineux sont alimentés par l'alimentation interne.  
Sur l'ECS 8 CMSI et l'ECS 16 CMSI, les diffuseurs sonores et/ou lumineux sont alimentés :

- Soit par l'alimentation interne de l'ECS/CMSI
- Soit par une alimentation externe, AES 24 Vcc si besoin d'une puissance supérieure

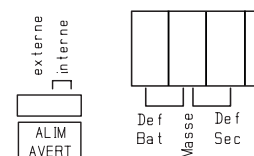
Pour alimenter les diffuseurs, vous avez 2 possibilités :

### Cas n°1 : Alimenter les diffuseurs sonores et/ou lumineux avec l'alimentation interne de l'ECS

- Le courant max. disponible sur l'ensemble des 2 sorties est égal à **1,2 A**
- La tension de sortie est égale à 24 Vcc
- Mettez le cavalier d'alimentation "ALIM AVERT" en position "INTERNE"
- Strappez les entrées "Déf. Sect." et "Déf. Batt."

**Calculez la longueur du câble 1 en cas d'utilisation de l'alimentation interne**

Consommation par ligne de DIFFUSEURS :



| Réf. Ura                                                          | Conso (A)<br>sous 24 V<br>i | Ligne 1      |                                   | Ligne 2      |                                   | $I_{Total} (A) =$<br>$I_{Total1} + I_{Total2}$ |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------|-----------------------------------|--------------|-----------------------------------|------------------------------------------------|
|                                                                   |                             | nombre<br>N1 | $I_{Total1} (A)$<br>$N1 \times i$ | nombre<br>N2 | $I_{Total2} (A)$<br>$N2 \times i$ |                                                |
| 957 240                                                           | 0,0237                      |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 957 220                                                           | 0,0087                      |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 955 694                                                           | 0,0087                      |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 350 010                                                           | 0,0237                      |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 350 012                                                           | 0,015                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 350 020<br>(Nbre max. : 4 par ligne)                              | 0,25                        |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 210                                                           | 0,0087                      |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 211                                                           | 0,0237                      |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 213                                                           | 0,008                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 220                                                           | 0,0237                      |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 213 + 387 000                                                 | 0,039                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 300                                                           | 0,016                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 301<br>(Nbre max. : 28 par ligne)                             | 0,042                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 302<br>(Nbre max. : 28 par ligne)                             | 0,042                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 303<br>(sur calibre 2 cd)                                     | 0,016                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 303<br>(sur calibre 10 cd)<br>(Nbre max. : 28 par ligne)      | 0,042                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 305 (24 max.)<br>Fréquence flash : 1 Hz                       | 0,050                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 305<br>Fréquence flash : 0,5 Hz                               | 0,030                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 422                                                           | 0,016                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 423<br>(Nbre max. : 28 par ligne)                             | 0,042                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| 367 424<br>(Nbre max. : 28 par ligne)                             | 0,042                       |              |                                   |              |                                   |                                                |
| I TOTAL (A) par ligne                                             |                             | -----        |                                   |              | -----                             |                                                |
| I TOTAL (A) ligne 1 + ligne 2 (doit être au maximum égal à 1,2 A) |                             |              |                                   |              |                                   | -----                                          |

# Raccorder les périphériques (suite)

**Câble : longueur max. par ligne (m)**

| Réf. Ura                            | Longueur du câble (m)         |                               |                     |                     |
|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|
|                                     | sans mixage                   |                               | avec mixage         |                     |
|                                     | 1,5 mm <sup>2</sup>           | 2,5 mm <sup>2</sup>           | 1,5 mm <sup>2</sup> | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| 957 240                             | = 440 / I (A)*                | = 733 / I (A)*                | = 440 / I (A)*      | = 733 / I (A)*      |
| 957 220                             | 1000                          | 1000                          | = 440 / I (A)*      | = 733 / I (A)*      |
| 955 694                             | 1000                          | 1000                          | = 440 / I (A)*      | = 733 / I (A)*      |
| 350 010                             | = 440 / I (A)*                | = 733 / I (A)*                | = 440 / I (A)*      | = 733 / I (A)*      |
| 350 012                             | = 320 / I (A)*                | 1000                          | = 320 / I (A)*      | = 533 / I (A)*      |
| 350 020                             | Voir tableau<br>page suivante | Voir tableau<br>page suivante | = 138 / I (A)*      | = 330 / I (A)*      |
| 367 210                             | 1000                          | 1000                          | = 440 / I (A)*      | = 733 / I (A)*      |
| 367 211                             | = 440 / I (A)*                | = 733 / I (A)*                | = 440 / I (A)*      | = 733 / I (A)*      |
| 367 213                             | 1000                          | 1000                          | = 440 / I (A)*      | = 733 / I (A)*      |
| 367 220                             | = 440 / I (A)*                | = 733 / I (A)*                | = 440 / I (A)*      | = 733 / I (A)*      |
| 367 213 + 387 000                   | 750                           | 1000                          | = 440 / I (A)*      | = 733 / I (A)*      |
| 367 300                             | = 320 / I (A)*                | 1000                          | = 320 / I (A)*      | = 533 / I (A)*      |
| 367 301                             | = 320 / I (A)*                | = 533 / I (A)*                | = 320 / I (A)*      | = 533 / I (A)*      |
| 367 302                             | = 320 / I (A)*                | = 533 / I (A)*                | = 320 / I (A)*      | = 533 / I (A)*      |
| 367 303<br>(sur calibre 2 cd)       | = 320 / I (A)*                | 1000                          | = 320 / I (A)*      | = 533 / I (A)*      |
| 367 303<br>(sur calibre 10 cd)      | = 320 / I (A)*                | = 533 / I (A)*                | = 320 / I (A)*      | = 533 / I (A)*      |
| 367 305<br>Fréquence flash : 1 Hz   | = 65 / I (A)*                 | = 109 / I (A)*                | = 65 / I (A)*       | = 109 / I (A)*      |
| 367 305<br>Fréquence flash : 0,5 Hz | = 65 / I (A)*                 | = 109 / I (A)*                | = 65 / I (A)*       | = 109 / I (A)*      |
| 367 422                             | = 320 / I (A)*                | 1000                          | = 320 / I (A)*      | = 533 / I (A)*      |
| 367 423                             | = 320 / I (A)*                | = 533 / I (A)*                | = 320 / I (A)*      | = 533 / I (A)*      |
| 367 424                             | = 320 / I (A)*                | = 533 / I (A)*                | = 320 / I (A)*      | = 533 / I (A)*      |

\* I étant le courant total consommé en A sur la ligne correspondante et avec une longueur max. de câble ≤ 1000 m

En cas de raccordement de différents types de diffuseurs sonores et/ou lumineux sur la même ligne (mixage), la référence pour laquelle la longueur de câble est la plus faible impose la longueur max. de la ligne.

## Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.) (suite)

Câble : longueur (m) en fonction du nombre de diffuseurs sonores réf. 350 020 montés seuls sur la ligne

| Nombre de DS | Longueur du câble (m) |                     |
|--------------|-----------------------|---------------------|
|              | 1,5 mm <sup>2</sup>   | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| 1            | 1000                  | 1000                |
| 2            | 510                   | 850                 |
| 3            | 290                   | 480                 |
| 4            | 180                   | 300                 |

Exemple de calcul d'une longueur max. de câblage de diffuseurs sonores et/ou lumineux :

Sur la ligne 1, sont câblés en 1,5 mm<sup>2</sup> :

- 5 diffuseurs sonores réf. 957 220
- 4 diffuseurs sonores réf. 350 020

| Réf. Ura              | Conso sous 24 V (A) | Ligne 1 |                         |
|-----------------------|---------------------|---------|-------------------------|
|                       |                     | nombre  | I <sub>Total1</sub> (A) |
| 957 220               | 0,0087              | 5       | 0,0435                  |
| 350 020               | 0,25                | 4       | 1                       |
| I TOTAL (A) par ligne |                     |         | 1,0435                  |

| Réf. Ura | Longueur du câble (m) |
|----------|-----------------------|
|          | 1,5 mm <sup>2</sup>   |
| 957 220  | = 440 / 1,0435 = 422  |
| 350 020  | = 138 / 1,0435 = 132  |

Conclusion : la longueur max. imposée de la ligne 1 est égale à 132 mètres

# Raccorder les périphériques (suite)

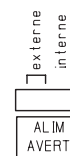
**Cas n°2 : Alimenter les diffuseurs sonores et/ou lumineux avec une alimentation externe AES 24 Vcc conforme à la norme NF S 61-940 ou une EAES 24 Vcc conforme à la norme NF EN 12101-10 avec tension de sortie comprise entre  $0,9 \times U_n$  et  $1,2 \times U_n$  avec  $U_n = 24 \text{ Vcc}$**

Veillez à n'alimenter par une AES externe de ce type que les diffuseurs sonores et/ou lumineux raccordés à l'ECS 8 CMSI de version postérieure à 04/2011 et à l'ECS 16 CMSI

- Le courant max. disponible sur chaque sortie est égal à 1,2 A
- Le courant max. disponible sur l'ensemble des 2 sorties est égal à 2,4 A

Mettez le cavalier d'alimentation "ALIM AVERT" en position "EXTERNE".

Raccordez l'AES externe. Référez-vous aux indications de la page 29



Calculez de la longueur du câble 1 en cas d'utilisation de l'alimentation externe :

**Calculez la consommation sur chaque ligne DIFFUSEURS SONORES :**

| Réf. Ura                                                     | Conso (A)<br>sous 24 V<br>i | Ligne 1      |                                                      | Ligne 2      |                                                      |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------|
|                                                              |                             | nombre<br>N1 | I <sub>Total1</sub> (A)<br>N1 x i                    | nombre<br>N2 | I <sub>Total2</sub> (A)<br>N2 x i                    |
| 957 240                                                      | 0,0237                      |              |                                                      |              |                                                      |
| 957 220                                                      | 0,0087                      |              |                                                      |              |                                                      |
| 955 694                                                      | 0,0087                      |              |                                                      |              |                                                      |
| 350 010                                                      | 0,0237                      |              |                                                      |              |                                                      |
| 350 012                                                      | 0,015                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 350 020<br>(mixé avec d'autres DS)                           | 0,25                        |              |                                                      |              |                                                      |
| 350 020<br>(seul sur la ligne)                               |                             |              | Valeur I<br>du tableau<br>page suivante<br><br>----- |              | Valeur I<br>du tableau<br>page suivante<br><br>----- |
| 367 210                                                      | 0,0087                      |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 211                                                      | 0,023                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 213                                                      | 0,008                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 220                                                      | 0,023                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 213 + 387 000                                            | 0,039                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 300                                                      | 0,016                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 301<br>(nb max : 28 par ligne)                           | 0,042                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 302<br>(nb max : 28 par ligne)                           | 0,042                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 303<br>(sur calibre 2 cd)                                | 0,016                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 303<br>(sur calibre 10 cd)                               | 0,042                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 305 (24 max.)<br>Fréquence flash : 1 Hz                  | 0,050                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 305<br>Fréquence flash : 0,5 Hz                          | 0,030                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 422                                                      | 0,016                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 423<br>(nb max : 28 par ligne)                           | 0,042                       |              |                                                      |              |                                                      |
| 367 424<br>(nb max : 28 par ligne)                           | 0,042                       |              |                                                      |              |                                                      |
| I TOTAL (A) par ligne<br>(doit être au maximum égal à 1,2 A) |                             |              | -----                                                |              | -----                                                |

## Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.)

Diffuseur sonore réf. 350 020 : Valeur I (A) de la consommation en fonction du nombre de DS :

| Nombre de DS | I ligne (A) |
|--------------|-------------|
| 1            | 0,22        |
| 2            | 0,44        |
| 3            | 0,67        |
| 4            | 0,86        |
| 5            | 1,11        |
| 6            | 1,16        |

### Câble : longueur max. par ligne (m)

| Réf. Ura                            | Longueur du câble (m)      |                            |                     |                     |
|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|
|                                     | sans mixage                |                            | avec mixage         |                     |
|                                     | 1,5 mm <sup>2</sup>        | 2,5 mm <sup>2</sup>        | 1,5 mm <sup>2</sup> | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| 957 240                             | = 411 / I (A)*             | = 685 / I (A)*             | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 957 220                             | 1000                       | 1000                       | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 955 694                             | 1000                       | 1000                       | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 350 010                             | = 411 / I (A)*             | = 685 / I (A)*             | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 350 012                             | = 411 / I (A)*             | 1000                       | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 350 020                             | Voir tableau page suivante | Voir tableau page suivante | = 203 / I (A)*      | = 339 / I (A)*      |
| 367 210                             | 1000                       | 1000                       | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 211                             | = 411 / I (A)*             | = 685 / I (A)*             | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 213                             | 1000                       | 1000                       | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 220                             | = 411 / I (A)*             | = 685 / I (A)*             | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 213 + 387 000                   | 750                        | 1000                       | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 300                             | = 411 / I (A)*             | 1000                       | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 301                             | = 411 / I (A)*             | = 685 / I (A)*             | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 302                             | = 411 / I (A)*             | = 685 / I (A)*             | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 303 (sur calibre 2 cd)          | = 411 / I (A)*             | 1000                       | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 303 (sur calibre 10 cd)         | = 411 / I (A)*             | = 685 / I (A)*             | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 305<br>Fréquence flash : 1 Hz   | 156 / I (A)*               | 261 / I (A)*               | 156 / I (A)*        | 261 / I (A)*        |
| 367 305<br>Fréquence flash : 0,5 Hz | 156 / I (A)*               | 261 / I (A)*               | 156 / I (A)*        | 261 / I (A)*        |
| 367 422                             | = 411 / I (A)*             | 1000                       | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 423                             | = 411 / I (A)*             | = 685 / I (A)*             | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |
| 367 424                             | = 411 / I (A)*             | = 685 / I (A)*             | = 411 / I (A)*      | = 685 / I (A)*      |

\* I étant le courant total consommé en A sur la ligne correspondante et avec une longueur max. de câble ≤ 1000 m.

Dans le cas du raccordement de différents types de diffuseurs sonores et/ou lumineux sur la même ligne (mixage), la référence pour laquelle la longueur de câble est la plus faible impose la longueur max. de la ligne.

## Raccorder les périphériques (suite)

**Câble : longueur (m) en fonction du nombre de diffuseurs sonores réf. 350 020 montés seuls sur la ligne**

| Nombre de DS | Longueur du câble (m) |                     |
|--------------|-----------------------|---------------------|
|              | 1,5 mm <sup>2</sup>   | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| 1            | 900                   | 1000                |
| 2            | 450                   | 750                 |
| 3            | 300                   | 500                 |
| 4            | 200                   | 350                 |
| 5            | 150                   | 300                 |
| 6            | 100                   | 150                 |

Exemple de calcul d'une longueur max. de câblage de diffuseurs sonores :  
 sur la ligne 1, sont câblés en 1,5 mm<sup>2</sup>: - 5 diffuseurs sonores réf. 957 220  
 - 4 diffuseurs sonores réf. 350 020

| Réf. Ura              | Conso sous 24 V (A) | Ligne 1 |        |
|-----------------------|---------------------|---------|--------|
| 957 220               | 0,0087              | 5       | 0,0435 |
| 350 020               | 0,25                | 4       | 1      |
| I TOTAL (A) par ligne |                     |         | 1,0435 |

| Réf. Ura | Longueur du câble (m)<br>1,5 mm <sup>2</sup> |
|----------|----------------------------------------------|
| 957 220  | = 411 / 1,0435 = 394                         |
| 350 020  | = 203 / 1,0435 = 195                         |

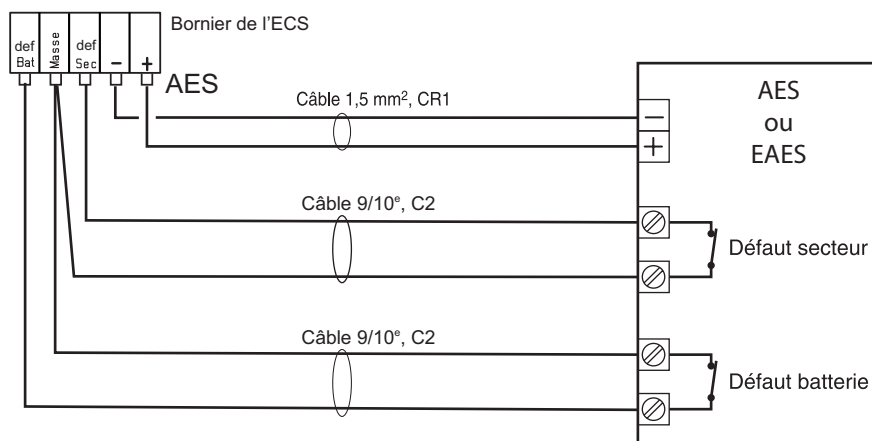
Conclusion : la longueur max. imposée de la ligne 1 est égale à 195 mètres.

## Raccorder l'alimentation externe (T.B.T.S.)

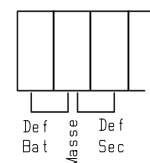
Uniquement sur l'ECS 8 CMSI et l'ECS 16 CMSI

Réalisez tous les raccordements hors tension

- Si vous utilisez une alimentation externe pour alimenter les diffuseurs sonores et/ou lumineux, cette alimentation doit être :
  - Soit une AES 24 Vcc conforme à la norme NF S 61-940
  - Soit une EAES conforme à la norme NF EN 12101-10 avec tension de sortie comprise entre  $0,9 \times U_n$  et  $1,2 \times U_n$  avec  $U_n = 24 \text{ Vcc}$



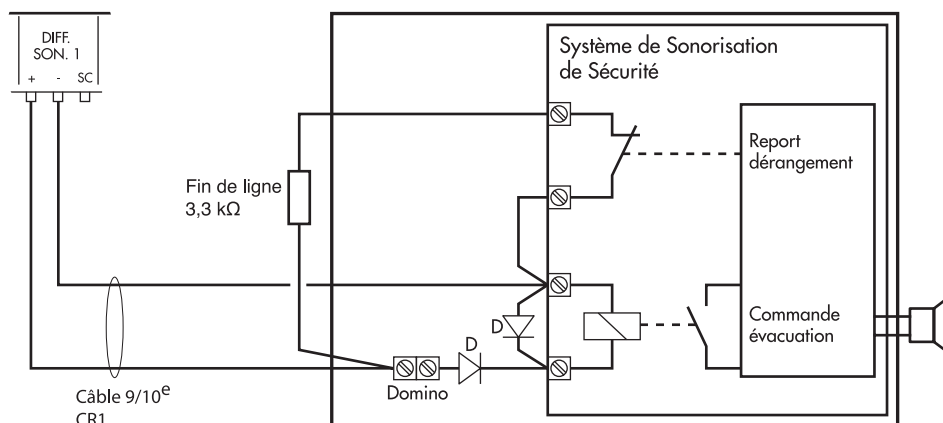
Secteur présent : contact fermé  
Pas de défaut batterie : contact fermé



- Si vous n'utilisez pas d'alimentation externe pour alimenter les diffuseurs sonores et/ou lumineux strappez les bornes "DEF BAT", "MASSE", "DEF SEC" de la carte mère de l'ECS/CMSI.

## Raccorder les Systèmes de Sonorisation de Sécurité (T.B.T.S.)

- Réalisez tous les raccordements hors tension



### Caractéristiques :

Tension sur la sortie de l'UGA (dans le cas d'utilisation de l'alimentation interne)

- fonctionnement en 24 Vcc:  $U_n = 24 \text{ Vcc}$
- $U_{min} = 22 \text{ Vcc}$
- $U_{max} = 25 \text{ Vcc}$

Entrée de commande du Système de Sonorisation de Sécurité

- Relais de commande 24 Vcc interne au système de sonorisation

Sortie dérangement du Système de Sonorisation de Sécurité

- Contact fermé en fonctionnement normal
- Contact ouvert en dérangement

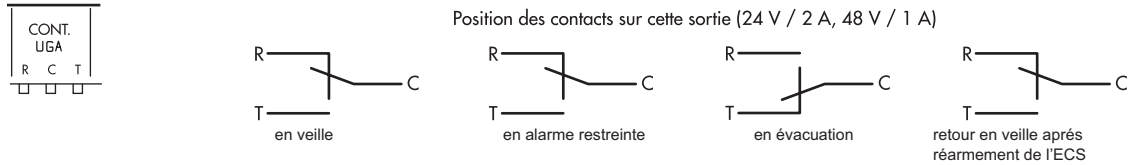
### Matériel nécessaire :

- 2 diodes D : 1N4004
- 1 domino

# Raccorder les périphériques (suite)

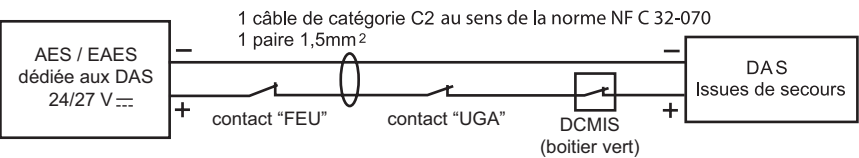
## Raccorder le bornier CONTACT UGA

Réalisez tous les raccordements hors tension



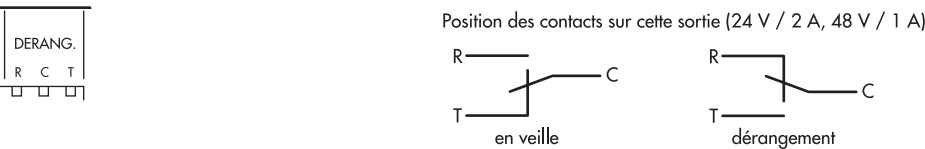
## Raccorder les issues de secours

Réalisez tous les raccordements hors tension



## Raccorder le bornier DERANGEMENT

Réalisez tous les raccordements hors tension



## Raccorder les DAS (T.B.T.S.)

Réalisez tous les raccordements hors tension

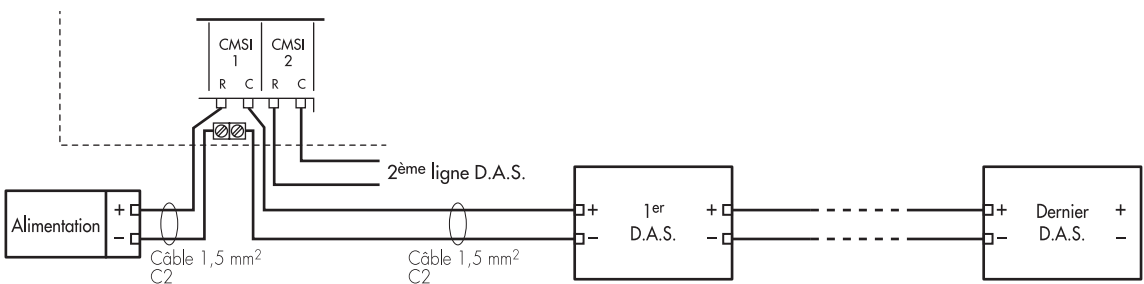


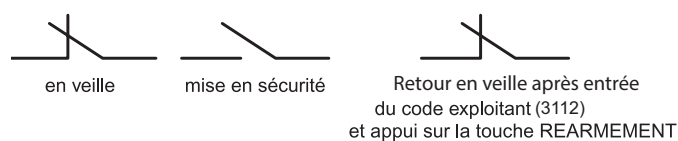
Tableau des longueurs de ligne max. : référez-vous aux indications de la page suivante

## Raccorder les DAS (T.B.T.S.)

### Tableau longueur de ligne max. (m)

| Conso :<br>I (A)                                         | Tension 24 V        |                     | Tension 48 V        |                     |
|----------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                          | 1,5 mm <sup>2</sup> | 2,5 mm <sup>2</sup> | 1,5 mm <sup>2</sup> | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| 0,10                                                     | 1199                | 2000                | 2507                | 4182                |
| 0,20                                                     | 600                 | 1000                | 1254                | 2091                |
| 0,30                                                     | 400                 | 667                 | 836                 | 1394                |
| 0,40                                                     | 300                 | 500                 | 627                 | 1045                |
| 0,50                                                     | 240                 | 400                 | 501                 | 836                 |
| 0,60                                                     | 200                 | 333                 | 418                 | 697                 |
| 0,80                                                     | 150                 | 250                 | 313                 | 523                 |
| 1,00                                                     | 120                 | 200                 | 251                 | 418                 |
| 1,20                                                     | 100                 | 167                 |                     |                     |
| 1,40                                                     | 86                  | 143                 |                     |                     |
| 1,60                                                     | 75                  | 125                 |                     |                     |
| 1,80                                                     | 67                  | 111                 |                     |                     |
| 2,00                                                     | 60                  | 100                 |                     |                     |
| Formule de calcul:<br>$L_{max(m)} = \frac{120}{I_{(A)}}$ | $120 / I_{(A)}$     | $200 / I_{(A)}$     | $251 / I_{(A)}$     | $418 / I_{(A)}$     |

Position des contacts sur cette sortie (24 V / 2 A, 48 V / 1 A)

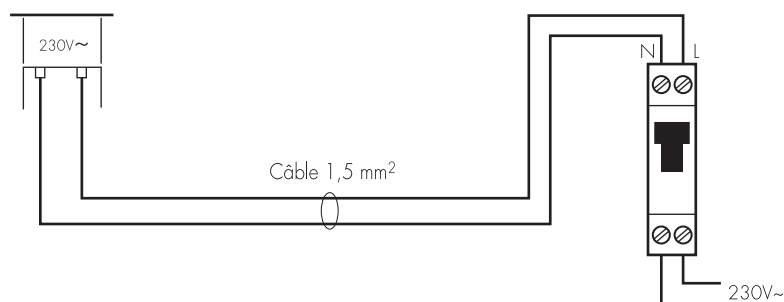


- Si fonctionnement en 24 V, la tension aux bornes des DAS doit être comprise entre 20,4 V et 28,8 V
- Si fonctionnement en 48 V, la tension aux bornes des DAS doit être comprise entre 40,8 V et 57,6 V

## Raccorder le secteur (B.T.)

Réalisez l'installation conformément aux exigences de la NF C 15-100

- Alimentation secteur 230 V - Circuit indépendant
- Dispositif de protection : disjoncteur bipolaire 3 A dédié SSI
- Parafoudre de protection
- Réalisez tous les raccordements hors tension



# Mettre en service - Réaliser les essais

---

## 1 - Réaliser les essais hors tension

- Vérifiez la continuité de chaque boucle  
L'impédance doit être de 3,3 kOhms
- Vérifiez la continuité des lignes diffuseurs sonores et/ou lumineux  
L'impédance doit être de 3,3 kOhms

## 2 - Réaliser les essais sous tension

### Mettre l'ECS/CMSI sous tension

- a - Raccordez les batteries :  
Connectez les fils rouges au + des batteries et les fils bleus au - des batteries.
- b - Mettez sous tension secteur :  
Connectez le secteur par l'intermédiaire du disjoncteur dédié SSI  
Le témoin vert "SOUS TENSION" s'allume.  
Les voyants "DEFAULT SECTEUR" et "DEFAULT BATTERIE" doivent être éteints. En cas de défaut batterie, laissez le système en charge 24 h puis vérifiez que le voyant "DEFAULT BATTERIE" est éteint.

### Effectuer le réglage des fonctions de niveau 3

- Configurez le CONTACT UGA et la sortie BAAS EN/HORS SERVICE
- Configurez les DIFFUSEURS SONORES EN/HORS SERVICE
- Réglez de 0 à 5 min de la temporisation de l'ALARME RESTREINTE
- Activez/désactivez l'UGA
- Matricez les boucles de détection avec l'UGA
- Matricez les boucles de détection avec les lignes CMSI 1 et CMSI 2  
Référez-vous aux indications de la page 6

### Tester les détecteurs automatiques et déclencheurs manuels

- 1- Composez le code installateur (3113)
- 2- Tapez le n° de la boucle à passer en essai. Il n'est pas possible de passer une boucle HS en essai.  
Les voyants des zones en essai sont allumés en jaune ainsi que le voyant de "TEST".  
Si vous intervenez sur les détecteurs automatiques (avec des accessoires appropriés : perche télescopique avec bombe d'essai pour détecteurs de fumée, bol chauffant pour détecteurs thermiques) ou sur la membrane des déclencheurs manuels, le voyant rouge de la boucle concernée s'allume pendant quelques secondes, le buzzer sonne pendant cette durée.  
Le réarmement se fait automatiquement pour les détecteurs automatiques et par une clé dédiée pour les déclencheurs manuels.
- 3- Pour repasser une zone en essai en fonctionnement normal :
  - a- Composez à nouveau le code installateur (3113)
  - b- Tapez le n° de la boucle.Lorsqu'il n'y a plus de zone en essai, le voyant "TEST" s'éteint.

### Vérifier la fonction dérangement

Retirez un détecteur automatique.

- Le voyant jaune "DERANGEMENT" de la boucle clignote
- Le voyant jaune "DERANGEMENT GENERAL" s'allume
- Le buzzer sonne

### Vérifier le fonctionnement des voyants et du buzzer

Appuyez sur la touche "TEST SIGNALISATIONS"

Tous les voyants s'allument et le buzzer fonctionne pendant 3 secondes

### Vérifier le fonctionnement du processus d'alarme

Déclenchez une alarme (détecteur automatique ou déclencheur manuel).

- 1- Les voyants boucle feu et le voyant "FEU" s'allument
- 2- L'alarme restreinte est déclenchée pendant le temps pré-réglé.  
A la fin de la temporisation de l'alarme restreinte, l'alarme générale s'enclenche pendant 5 minutes  
Le voyant rouge "EVACUATION GENERALE" s'allume.

### **Vérifier le fonctionnement de l'alarme générale**

- 1- Composez le code installateur (3113)
- 2- Appuyer brièvement sur la touche "EVACUATION GENERALE"  
L'UGA passe en mode test,  
Le voyant "EVACUATION GENERALE" clignote
- 3- Pour lancer l'évacuation générale :  
Appuyez pendant 3 secondes sur la touche "EVACUATION GENERALE".  
Le son d'alarme générale est émis pendant 10 s.
- 4- Pour sortir du mode test :
  - a- Composez le code installateur (3113)
  - b- Appuyez brièvement sur la touche "EVACUATION GENERALE".En l'absence d'intervention sur l'installation, sortie automatique du mode test au bout de 30 min

### **Vérifier le tableau répéteur de confort**

Vérifiez que les voyants s'allument, comme sur l'ECS/CMSI (sauf pendant le test voyants).

### **Vérifier le tableau répéteur d'exploitation**

Vérifiez (après lecture de la notice du TRE) que les informations de l'ECS/CMSI sont communiquées correctement.

### **Vérifier le fonctionnement des DAS**

- Manuel : appuyez sur les touches "COMMANDE MANUELLE"
- Automatique : lors de la vérification du processus d'alarme

### **Mettre En/Hors-service des zones**

- 1- Composez le code exploitant (3112)
- 2- Tapez le n° de la zone  
Les voyants des boucles hors service sont allumés en jaune fixe ainsi que le voyant "ZONES HORS SERVICE"
- 3- Renouvelez l'opération pour les autres zones
- 4- Pour remettre en service, utilisez la même procédure

### **Réaliser le changement d'état entre veille normale et veille restreinte**

- 1- Composez le code exploitant (3112)
- 2- Avant 5 secondes : appuyez sur la touche "VEILLE GENERALE/VEILLE RESTREINTE"  
Chaque appui sur cette touche change le type de veille.  
Le voyant jaune "VEILLE RESTREINTE" est :
  - Eteint en veille normale
  - Allumé en veille restreinte (pas de processus automatique d'alarme générale)

### **Programmer le signal de service**

Possibilité d'émettre un Son Continu par contact à fermeture.

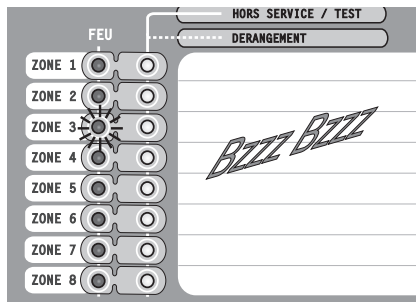
- Activez l'entrée Son Continu
  - Les diffuseurs sonores et les BAAS émettent un son continu pendant la durée de l'appui (ou du contact)
  - Les diffuseurs lumineux sont allumés en même temps

### **Signer un contrat d'entretien**

Toute installation de détection doit faire l'objet d'un contrat d'entretien par un installateur qualifié (article MS 58 § 3 du règlement de sécurité contre l'incendie dans les Etablissements Recevant du Public).

# Connaître le principe de fonctionnement

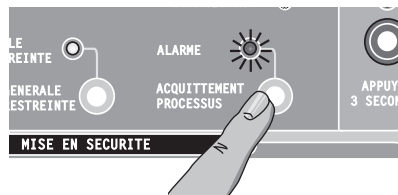
**Comprendre l'état de l'ECS/CMSI et agir en cas d'alarme déclenchée soit par appui sur un déclencheur manuel (bris de glace ou coffret à membrane), soit par un détecteur automatique**



Le voyant rouge "FEU" de la partie "Détection" de l'ECS/CMSI et le (ou les) voyant(s) rouge(s) de(s) la zone(s) concernée(s) s'allume(nt) en fixe (exemple : ZONE 3).

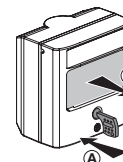
Seul l'ECS/CMSI émet un signal sonore (voyant "EVACUATION GENERALE" éteint, sinon voir ci-dessous).

- 1- L'ECS/CMSI est en alarme restreinte pour un temps pré-réglé de 5 minutes maximum
- 2- Repérez le ou les numéro(s) de(s) zone(s) en feu (dans la partie "Détection" de l'ECS/CMSI et en page 1 de la notice exploitant)
- 3- Prévenez le responsable sécurité de l'établissement et vérifiez l'origine de l'alarme pendant la durée de l'alarme restreinte
- 4- S'il s'agit d'une fausse alarme :
  - a- Acquitez le processus d'alarme :
    - 1- Composez le code exploitant (3112)
    - 2- Appuyez dans les 5 secondes qui suivent sur la touche "ACQUITTEMENT PROCESSUS"



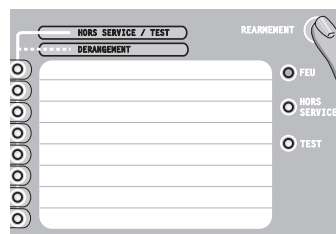
L'alarme générale ne sera pas déclenchée

- b- Le cas échéant, remédiez à l'incident : réarmez les déclencheurs manuels



- c- Réarmez l'ECS/CMSI

- 1- Composez le code exploitant (3112)
- 2- Appuyez dans les 5 secondes qui suivent sur la touche "REARMEMENT"



Le voyant rouge "FEU" de la partie "Détection" de l'ECS/CMSI

Le (ou les) voyant(s) rouge(s) de(s) la zone(s) concernée(s) s'éteint (s'éteignent)

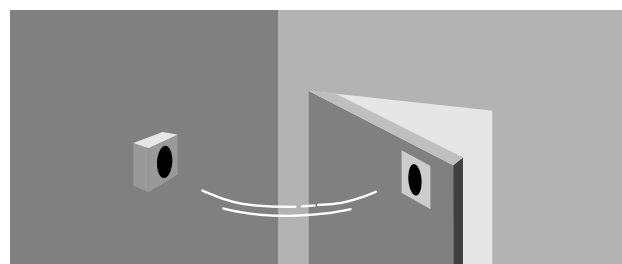
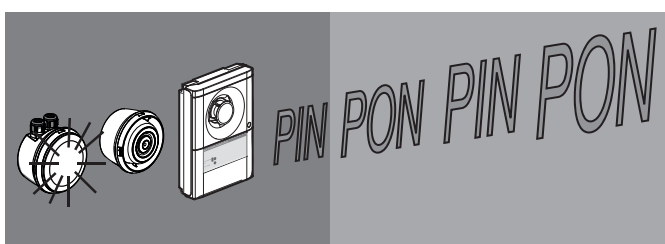
- 5 - S'il s'agit d'un incendie :
  - a- Appuyez sur la touche EVACUATION GENERALE, plus de 3 secondes.
  - b- Faites prévenir les secours
  - c- évacuez l'établissement.

A la fin de la temporisation de l'alarme restreinte et en l'absence d'acquiescement du processus, l'alarme générale est diffusée.

## Comprendre l'état de l'ECS/CMSI et agir en cas de déclenchement d'une alarme feu : au moins un voyant rouge "FEU" de la partie "Détection" de l'ECS/CMSI s'allume en fixe, l'ECS/CMSI émet un signal sonore et le voyant rouge "EVACUATION GENERALE" est allumé

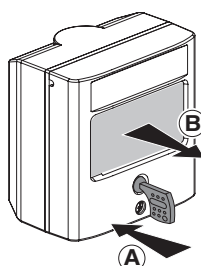
1- L'ECS/CMSI est en alarme générale.

- Les diffuseurs sonores et/ou lumineux émettent le signal normalisé d'évacuation pendant 5 minutes
- Les portes "coupe feu" se ferment automatiquement



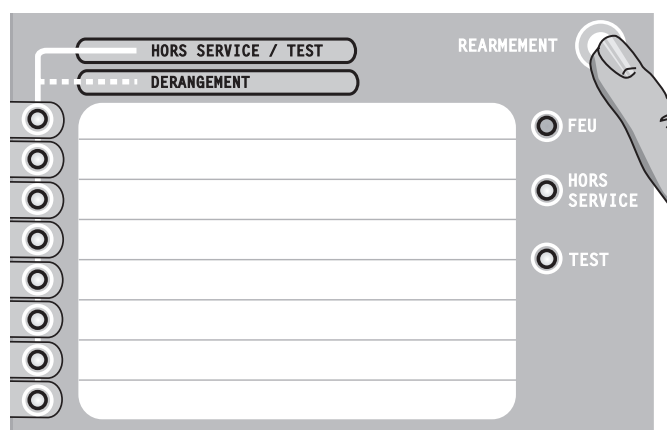
- Les 2 lignes DAS sont commandées automatiquement.

- 2- Repérez le ou les numéro(s) de(s) zone(s) en feu (dans la partie "Détection" de l'ECS/CMSI et en page 1 de la notice exploitant)
- 3- a- Prévenez le responsable sécurité de l'établissement  
b- Faites prévenir les secours  
c- Evacuez l'établissement
- 4- Réarmer l'ECS/CMSI une fois l'incident terminé :  
a- Réarmez les déclencheurs manuels



b- Réarmez l'ECS/CMSI :

- 1- Composez le code exploitant (3112)
- 2- Appuyez dans les 5 secondes qui suivent sur la touche "REARMEMENT"



Le voyant rouge "FEU" de la partie "Détection" de l'ECS/CMSI et le (ou les) voyant(s) rouge(s) de(s) la zone(s) concernée(s) s'éteint (s'éteignent).

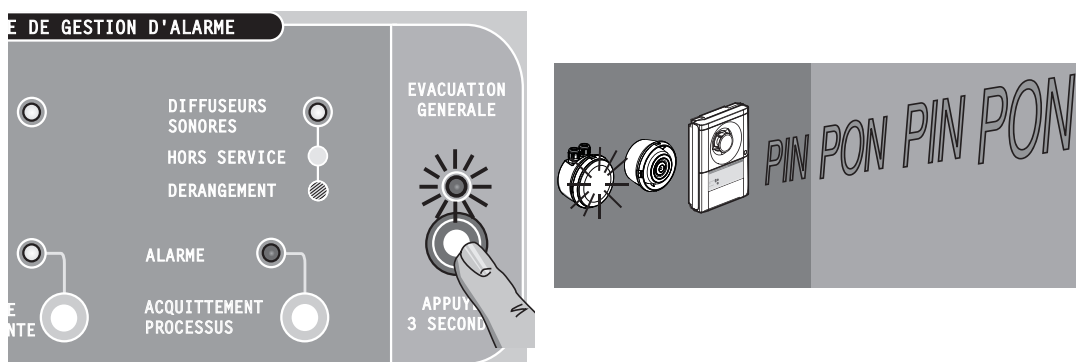
# Connaître le principe de fonctionnement (suite)

## Déclencher manuellement une alarme générale et la mise en sécurité

### Commander manuellement la diffusion de l'alarme générale

En cas d'incident grave, appuyez dans les plus brefs délais sur la touche "EVACUATION GENERALE" pendant 3 secondes. L'ensemble des diffuseurs sonores et/ou lumineux va fonctionner pendant 5 minutes, invitant le public à évacuer les lieux.

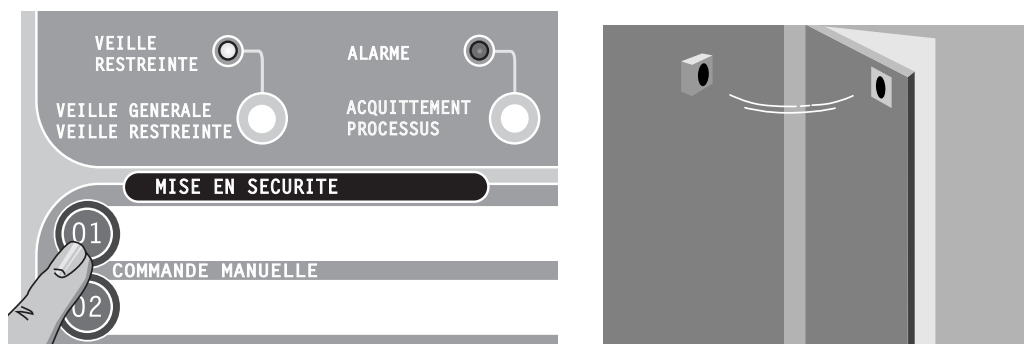
Le buzzer de l'ECS/CMSI sonne en discontinu.



### Commander manuellement les DAS

Appuyez sur la touche "COMMANDE MANUELLE" que vous voulez déclencher (01 ou 02).

La ligne de commande sera réarmée après composition du code exploitant (3112) et appui sur la touche "REARMEMENT"



# Maintenir l'installation

**ECS 2 / 4 / 8 / 16 CMSI - Réf. 315 100 / 110 / 120 / 130**

Se reporter à la norme NF S 61-933

## Effectuer les opérations de vérifications périodiques

Ces opérations ont pour objet de s'assurer du bon état de fonctionnement de l'installation.

Faites-les réaliser obligatoirement, avec les périodicités minimales suivantes :

- Périodicité quotidienne :
  - Testez les signalisations sonores et visuelles de l'ECS/CMSI (par appui sur la touche TEST SIGNALISATIONS)
  - Vérifiez l'intégrité des dispositifs de verrouillage des issues de secours
- Périodicité mensuelle :
  - Réalisez un essai fonctionnel des dispositifs de déverrouillage des issues de secours
- Périodicité trimestrielle :
  - Testez les DAS
  - Testez les asservissements tels que : mise en éclairage, non arrêt des ascenseurs, ..., à partir d'un point de détection
- Périodicité semestrielle :
  - Testez le CMSI à partir d'un détecteur automatique et d'un déclencheur manuel par zone de mise en sécurité
  - Testez les portes à fermeture automatique, exutoires, ouvrants
- Périodicité annuelle :
  - Réalisez un essai fonctionnel de chaque détecteur automatique et déclencheur manuel
  - Réalisez un essai des clapets et des volets
  - Réalisez un essai des dispositifs de commande
  - Réalisez un examen visuel direct de chaque DAS (tous types confondus)
  - Réalisez un essai de fonctionnement de l'équipement d'alarme

## Effectuer les opérations de maintenance

- Faites réaliser cet entretien obligatoire :
  - Soit par un technicien qualifié attaché à l'établissement
  - Soit par un professionnel qualifié
- Reconditionnez tous les 4 ans l'ensemble des détecteurs en usine
- Procédez au changement des batteries à l'issue d'une période de 4 ans
- Remplacez les batteries par des batteries de même type homologuées par Ura

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Batterie 12V 1,2 Ah | 386 004 |
| Batterie 12V 7 Ah   | 386 003 |
| Batterie 12V 12 Ah  | 386 005 |

- Si vous utilisez des batteries non homologuées par Ura la garantie de l'ECS/CMSI sera annulée
- Mettez au rebut les batteries usagées conformément aux instructions de recyclage en vigueur

## Signer un contrat d'entretien de l'installation

Toute installation de détection doit faire l'objet d'un contrat d'entretien par un installateur qualifié, conformément à l'article MS 58 § 3 du règlement de sécurité contre l'incendie dans les Etablissements Recevant du Public.





# Consulter les informations de certification

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>0333</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Legrand<br>128, av. De-Lattre-de-Tassigny<br>87045 Limoges Cedex<br><br>10<br>0333-CPD-075276                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006<br>Equipement de contrôle et de signalisation<br>pour les systèmes de détection<br>et d'alarme incendie pour les bâtiments<br><br>Options prévues:<br>• Débranchement de point<br>• Perte totale d'alimentation<br>• Condition essai<br><br>EN 54-4 : 1997 + A1 : 2002 + A2 : 2006<br>Equipement d'alimentation électrique des systèmes de<br>détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments |
| ECS 2 CMSI (315 100)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>0333</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Legrand<br>128, av. De-Lattre-de-Tassigny<br>87045 Limoges Cedex<br><br>10<br>0333-CPD-075277                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006<br>Equipement de contrôle et de signalisation<br>pour les systèmes de détection<br>et d'alarme incendie pour les bâtiments<br><br>Options prévues:<br>• Débranchement de point<br>• Perte totale d'alimentation<br>• Condition essai<br><br>EN 54-4 : 1997 + A1 : 2002 + A2 : 2006<br>Equipement d'alimentation électrique des systèmes de<br>détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments |
| ECS 4 CMSI (315 110)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>0333</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Legrand<br>128, av. De-Lattre-de-Tassigny<br>87045 Limoges Cedex<br><br>10<br>0333-CPD-075278                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006<br>Equipement de contrôle et de signalisation<br>pour les systèmes de détection<br>et d'alarme incendie pour les bâtiments<br><br>Options prévues:<br>• Débranchement de point<br>• Perte totale d'alimentation<br>• Condition essai<br><br>EN 54-4 : 1997 + A1 : 2002 + A2 : 2006<br>Equipement d'alimentation électrique des systèmes de<br>détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments |
| ECS 8 CMSI (315 120)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>0333</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Legrand<br>128, av. De-Lattre-de-Tassigny<br>87045 Limoges Cedex<br><br>11<br>0333-CPD-075386                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006<br>Equipement de contrôle et de signalisation<br>pour les systèmes de détection<br>et d'alarme incendie pour les bâtiments<br><br>Options prévues:<br>• Débranchement de point<br>• Perte totale d'alimentation<br>• Condition essai<br><br>EN 54-4 : 1997 + A1 : 2002 + A2 : 2006<br>Equipement d'alimentation électrique des systèmes de<br>détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments |
| ECS 16 CMSI (315 130)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

# Consulter les caractéristiques techniques

---

- ECS 2/4/8/16 CMSI : conformes aux normes :  
EN 54-2, EN 54-4, NF S 61-934, NF S 61-935,  
NF S 61-936 , NF S 61-940

Sur les ECS 8 CMSI et ECS 16 CMSI :

Possibilité de raccorder une alimentation externe  
pour alimenter si nécessaire :

- Plus de diffuseurs sonores et/ou lumineux
- Plus de tableaux répéteurs

- Température d'utilisation :  
-10°C à +55°C

- IP 30 IK 05

- Dimensions :  
400 x 400 x 140 mm

- Une zone d'alarme

- 2 lignes de commande DAS  
(2 zones de mise en sécurité)

- Tension d'alimentation :  
230 V +10 % -15 % 50 Hz

- Batteries (non livrées) :
  - ECS 2/4/8 CMSI :
    - 1 batterie Pb 12 V 7 Ah
    - 1 batterie Pb 12 V 1,2 Ah
  - ECS 16 CMSI :
    - 1 batterie Pb 12 V 12 Ah
    - 1 batterie Pb 12 V 1,2 Ah

- Temps de recharge des batteries  
30 heures

- Autonomie SDI :  
12 h + 10 min d'alarme feu

- Autonomie UGA :  
12 h en veille + 1 h de mise en sécurité  
+ 5 min d'alarme générale

- Nombre maximum de détecteurs automatiques :  
32 par boucle

- Nombre maximum de détecteurs linéaires :  
3 DLF-R max sur la sortie 24 V  
1 DLFB max par boucle

- Nombre maximum de déclencheurs manuels :  
32 par boucle

- 2 sorties de diffuseurs sonores et/ou lumineux,  
Puissance disponible sur l'ensemble de ces  
2 sorties :
  - 24 V / 1,2 A en cas d'utilisation de l'alimentation  
interne
  - 24 V / 2 x 1,2 A en cas d'utilisation de  
l'alimentation externe sur l'ECS 8 CMSI et  
l'ECS 16 CMSI uniquement

Possibilité de fonctionner en son AFNOR ou en  
son continu (entrée de commande par contact à  
fermeture)

Maximum :

32 diffuseurs sonores et/ou lumineux par sortie

- Possibilité de raccorder des BAAS du type Sa ou  
SaMe  
Maximum : 16 sur la sortie BAAS

- Nombre de tableaux répéteurs :
  - 5 max. en cas d'utilisation de l'alimentation interne
  - 10 max. en cas d'utilisation de l'alimentation  
externe sur l'ECS 8 CMSI et l'ECS 16 CMSI  
uniquement.

- Indicateurs d'action :  
Raccordement possible sur détecteurs Ura

- Fonction son continu

- Relais :
  - 1 contact FEU :  
RCT pouvoir de coupure 48 V / 1 A, 24 V / 2 A  
sur charge résistive uniquement
  - 1 contact UGA :  
RCT pouvoir de coupure 48 V / 1 A, 24 V / 2 A  
sur charge résistive uniquement
  - 1 contact défaut général :  
RCT pouvoir de coupure : 48 V / 1 A, 24 V / 2 A  
sur charge résistive uniquement
  - Le CMSI intégré gère 2 sorties sur contact sec  
(à rupture, sans contrôle de position) :  
pouvoir de coupure 24 V / 2 A, 48 V / 1 A

- Sortie réarmable :  
24 V - 200 mA secteur présent  
40 mA secteur absent  
(réservée à des applications spécifiques,  
ex : détecteur linéaire)

- Résistance de fin de ligne :
  - Détecteur automatique : 3,3 kOhms
  - Déclencheur manuel : 3,3 kOhms
  - Diffuseur sonore et/ou lumineux : 3,3 kOhms

# Consulter le lexique

---

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AES</b>   | Alimentation Electrique de Sécurité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>BAAS</b>  | Boc Autonome d'Alarme Sonore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>CMSI</b>  | Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie : dispositif qui, à partir d'informations ou d'ordres de commande manuelle, émet des ordres électriques de commande des matériels assurant les fonctions nécessaires à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement en cas d'incendie.                                                                                                                             |
| <b>DA</b>    | Détecteur Automatique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>DAS</b>   | Dispositif Actionné de Sécurité : dispositif commandé qui, par changement d'état, participe directement et localement à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement.                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>DCMIS</b> | Dispositif de Commande Manuelle pour Issues de Secours                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>DL</b>    | Diffuseur Lumineux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>DM</b>    | Déclencheur Manuel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>DS</b>    | Diffuseur Sonore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>DSAF</b>  | Dispositif Sonore d'Alarme Feu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>DVAF</b>  | Dispositif Visuel d'Alarme Feu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>EAE</b>   | Équipement d'Alimentation Électrique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>EAES</b>  | Équipement d'Alimentation en Energie de Sécurité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>ECS</b>   | Équipement de Contrôle et de Signalisation : organe chargé d'alimenter les détecteurs, de fournir des signalisations sonores et lumineuses indiquant l'état de fonctionnement des détecteurs, de déceler et localiser les incidents pouvant nuire au bon fonctionnement du système                                                                                                                                        |
| <b>IA</b>    | Indicateur d'Action                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>SDI</b>   | Système de Détection Incendie : ensemble des appareils nécessaires à la détection automatique d'incendie et comprenant obligatoirement :<br>- les détecteurs<br>- l'équipement de contrôle et de signalisation<br>- les déclencheurs manuels (DM)<br>- les organes intermédiaires pouvant être placés entre les détecteurs et l'équipement de contrôle et de signalisation                                                |
| <b>SSI</b>   | Système de Sécurité Incendie : ensemble des matériels servant à collecter toutes les informations ou ordres liés à la seule sécurité incendie, à les traiter et à effectuer les fonctions nécessaires à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement.<br>Un SSI peut être composé de deux sous-systèmes principaux : un SDI (système de détection incendie) et un SMSI (système de mise en sécurité incendie). |
| <b>TRC</b>   | Tableau Répétiteur de Confort                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>TRE</b>   | Tableau Répétiteur d'Exploitation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>UGA</b>   | Unité de Gestion d'Alarme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>ZA</b>    | Zone de diffusion d'Alarme : zone géographique dans laquelle le signal d'alarme générale est audible pour donner l'ordre d'évacuation                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>ZS</b>    | Zone de mise en Sécurité : zone susceptible d'être mise en sécurité par le système de mise en sécurité incendie (SMSI)                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

# Consulter la liste des références Ura

|                                           |                                                                                                                               |         |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| DéTECTEURS automatiques                   | Détecteur de flamme IR                                                                                                        | 330 106 |
|                                           | Détecteur linéaire de fumée (DLFB)                                                                                            | 330 107 |
|                                           | Détecteur linéaire de fumées auto réalignable                                                                                 | 330 108 |
|                                           | Détecteur de fumée par aspiration                                                                                             | 330 110 |
|                                           | Détecteur optique de fumée                                                                                                    | 956 683 |
|                                           | Détecteur thermovélocimétrique                                                                                                | 956 684 |
|                                           | Détecteur thermovélocimétrique                                                                                                | 956 686 |
|                                           | Détecteur thermovélocimétrique                                                                                                | 956 687 |
|                                           | Détecteur thermovélocimétrique                                                                                                | 956 688 |
|                                           | Indicateur d'action à encastrer                                                                                               | 387 000 |
| et accessoires                            | Socle pour détecteur                                                                                                          | 956 689 |
|                                           | Indicateur d'action                                                                                                           | 957 215 |
|                                           | Indicateur d'action IP55                                                                                                      | 957 230 |
| Déclencheurs manuels                      | Bris de glace saillie                                                                                                         | 340 100 |
|                                           | Bris de glace étanche                                                                                                         | 954 307 |
|                                           | A membrane déformable type A 1 contact                                                                                        | 357 277 |
|                                           | A membrane déformable type A 2 contacts                                                                                       | 357 278 |
| Tableaux répéteurs                        | Tableau Répéteur d'Exploitation                                                                                               | 310 052 |
|                                           | Tableau Répéteur de Confort                                                                                                   | 310 170 |
|                                           | Tableau Répéteur de Confort Mosaïc                                                                                            | 317 000 |
| Diffuseurs sonores et/ou lumineux et BAAS | Bloc Autonome d'Alarme Sonore et Lumineux type SaMe                                                                           | 343 101 |
|                                           | Bloc Autonome d'Alarme Sonore et Lumineux type Sa classe C                                                                    | 343 102 |
|                                           | Bloc Autonome d'Alarme Lumineux type Sa                                                                                       | 343 103 |
|                                           | Bloc Autonome d'Alarme Sonore type Sa                                                                                         | 343 104 |
|                                           | Bloc Autonome d'Alarme Sonore type Sa, avec flash                                                                             | 343 105 |
|                                           | Diffuseur d'Alarme Générale Sélective, montage saillie                                                                        | 350 010 |
|                                           | Diffuseur Sonore classe C                                                                                                     | 350 020 |
|                                           | Diffuseur Lumineux rouge                                                                                                      | 350 012 |
|                                           | Diffuseur Sonore, classe B, encastré                                                                                          | 367 210 |
|                                           | Diffuseur Sonore et lumineux, classe B, encastré                                                                              | 367 211 |
|                                           | Diffuseur Sonore classe A/AGS                                                                                                 | 367 213 |
|                                           | Diffuseur Sonore et lumineux, classe B, étanche, montage saillie                                                              | 367 220 |
|                                           | Diffuseur Lumineux rouge 2 cd                                                                                                 | 367 300 |
|                                           | Diffuseur Lumineux rouge 8 cd                                                                                                 | 367 301 |
|                                           | Diffuseur Lumineux rouge 6 cd IP55                                                                                            | 367 302 |
|                                           | Diffuseur Lumineux rouge 2-10 cd IP45                                                                                         | 367 303 |
|                                           | DSAF/DVAF                                                                                                                     | 367 305 |
|                                           | Socle IP65 pour DSAF/DVAF réf. 367 305                                                                                        | 367 306 |
|                                           | Diffuseur Lumineux blanc 2 cd                                                                                                 | 367 422 |
|                                           | Diffuseur Lumineux blanc 15 cd                                                                                                | 367 423 |
|                                           | Diffuseur Lumineux blanc 10 cd IP55                                                                                           | 367 424 |
|                                           | Diffuseur Sonore classe B, étanche, montage saillie                                                                           | 955 694 |
|                                           | Diffuseur Sonore classe B, montage saillie                                                                                    | 957 220 |
|                                           | Diffuseur Sonore et lumineux, classe B, montage saillie                                                                       | 957 240 |
| Système de sonorisation de sécurité       | Tout système conforme à l'annexe A de la norme NF S 61-936                                                                    |         |
| AES                                       | AES 24 V 2 A                                                                                                                  | 324 100 |
|                                           | AES 24 V 4 A                                                                                                                  | 324 101 |
|                                           | AES 24 V 5 A                                                                                                                  | 324 102 |
|                                           | Toute AES 24 V conforme à la norme NF S 61-940                                                                                |         |
| EAE                                       | Alimentation 24 V 2 A                                                                                                         | 324 100 |
|                                           | Alimentation 24 V 4 A                                                                                                         | 324 101 |
|                                           | Alimentation 24 V 5 A                                                                                                         | 324 102 |
| EAES                                      | Toute EAES 24 V conforme à la norme NF EN 121-10, avec tension de sortie comprise entre 0,9 x Un et 1,2 x Un avec Un = 24 Vcc |         |
| Batteries                                 | Batterie 12V 1,2 Ah                                                                                                           | 386 004 |
|                                           | Batterie 12V 7 Ah                                                                                                             | 386 003 |
|                                           | Batterie 12V 12 Ah                                                                                                            | 386 005 |



### **Consigne de sécurité**

L'installation des systèmes de détection doit être réalisée conformément aux règles d'installation par des entreprises spécialisées et dûment qualifiées.

Une installation incorrecte et/ou une utilisation incorrecte peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.

Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit.

Ne pas ouvrir, démonter, altérer, ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice.

Tous les produits Ura doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Ura.

Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.

Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Ura

Organisme certificateur :

AFNOR Certification - 11 rue Francis de Pressensé - 93571 La Plaine Saint Denis Cedex

Tél.: +33(0)1 41 62 90 00 Fax.: +33(0) 1 49 17 90 00

certification@afnor.org

www.marque-nf.com

www.afnor.org

### **ATTENTION : CONTRAT D'ENTRETIEN**

Toute installation de détection doit faire l'objet d'un contrat d'entretien par un installateur qualifié (article MS 58 § 3 du règlement de sécurité contre l'incendie dans les ERP).

Pour vous permettre d'assurer cette prestation obligatoire dans les meilleures conditions, URA met à votre disposition l'ensemble complet des moyens qui vous seront nécessaires (y compris la formation technique de votre personnel).



**service  
Relations Pro**

**0810 00 89 89**

**Fax : 0810 110 110**

**du lundi au vendredi 8 h à 18 h**

**E-mail : accessible sur [www.ura.fr](http://www.ura.fr)**

**BP 30076**

**87002 LIMOGES CEDEX FRANCE**

Une marque de 

**LE03767AH**